叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 加拿大青年童谣(young Canada's Nursery Rhymes) 000001

2. 加拿大青年童谣(young Canada's Nursery Rhymes) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

加拿大青年童谣(Young Canada's Nursery Rhymes)

[prə'du:st] [baɪ][ˌdʒeɪ'si:]['baɪɝz]
Produced **by** **JC** **Byers**
生产 经过 杰西 拜尔斯

由 JC Byers 制作

[jʌŋ] ['kænədəz] ['nɜ:rsəri] [raɪmz]
Young **Canada's** **Nursery** **Rhymes**
年轻的 加拿大的 苗圃 韵律

加拿大青年童谣

[ə; eɪ][wʌz; wəz][æn; ən]['æp(ə)l][paɪ] ;
A **was** **an** **Apple** **pie** **;**
一个 曾是 一个 苹果 馅饼 ;

是苹果派;

[bi:][bɪt][ˌaɪ 'ti:] ;
B **bit** **it** **;**
B 少量 它 ;

B 咬了它;

[si:][kʌt][ˌaɪ 'ti:] ;
C **cut** **it** **;**
C 切 它 ;

C 把它切掉;

[di:] [delt] [ˌaɪ 'ti:] ;
D **dealt** **it** **;**
D 已处理 它 ;

D 负责处理;

[i:] [i:t] [ˌaɪ 'ti:] ;
E **eat** **it** **;**
E 吃 它 ;

吃掉它;

[ef] [fɔ:t] [fɔ:r; fər][ˌaɪ 'ti:] ;
F **fought** **for** **it** **;**
F 战斗 为了 它 ;

F 为之奋斗过;

[dʒi:][gɑ:t][ˌaɪ 'ti:] ;
G **got** **it** **;**
G 得到 它 ;

G明白了;

[eɪtʃ][hæd; həd][ˌaɪ 'ti:] ;
H **had** **it** **;**
H 有 它 ;

H有它;

[dʒeɪ][dʒɔɪnd][ˌaɪ 'ti:] ;
J **joined** **it** **;**
J 加入 它 ;

J也加入了;

[keɪ] [kept] [ˌaɪ 'tiː] ;
K **kept** **it** **;**
K 保留 它 ;

K 把它留下了;

[el] [lɔŋd] [fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː] ;
L **longed** **for** **it** **;**
L 渴望 为了 它 ;

L 非常渴望它;

[em] [mɔːnd] [fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː] ;
M **mourned** **for** **it** **;**
M 哀悼 为了 它 ;

M 为之哀悼;

[en]['nɑːdəd, 'nɑːdɪd][æt; ət][ˌaɪ 'tiː] ;
N **nodded** **at** **it** **;**
N 点头 在 它 ;

N 点了点头;

[oʊ]['oʊpənd][ˌaɪ 'tiː] ;
O **opened** **it** **;**
哦 打开 它 ;

O打开了它;

[piː] [piːpt] [ɪn][ˌaɪ 'tiː] ;
P **peeped** **in** **it** **;**
P 偷窥 在 它 ;

P 往里偷看了一眼;

[kjuː] ['kwɔːrtərd] [ˌaɪ 'tiː] ;
Q **quartered** **it** **;**
问 四分 它 ;

Q 将它四肢分开;

[ɑːr][ræn][fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː] ;
R **ran** **for** **it** **;**
拉 跑 为了 它 ;

R 跑了过去;

[es] [stoʊl] [ˌaɪ 'tiː] ;
S **stole** **it** **;**
S 偷窃 它 ;

S 偷走了它;

[tiː] [tʊk] [ˌaɪ 'tiː] ;
T **took** **it** **;**
T 采取 它 ;

T 拿走了;

[viː] [vjuːd] [ˌaɪ 'tiː] ;
V **viewed** **it** **;**
V 已查看 它 ;

V 看过了;

['dʌbljuː]['wɑːntɪd][ˌaɪ 'tiː] ;
W **wanted** **it** **;**
W 通缉 它 ;

W想要它;

[eks] , [waɪ] , [ziː] , [ænd; ənd] & , [ɔːl] [wɪʃt] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [piːs] [ɪn][hænd] .
X **,** **Y** **,** **Z** **,** **and** **&** **,** **all** **wish'd** **for** **a** **piece** **in** **hand** **.**
X , 是 , Z , 和 & , 全部 希望 为了 一个 片 在 手 .

X、Y、Z 和 & 都希望手里能有一块。

[ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ] ['krʊkɪd] [mæn] , [ænd; ənd][hi:; hi][went][ə; eɪ] ['krʊkɪd] [maɪl] ,

There	**was**	**a**	**crooked**	**man**	**,**	**and**	**he**	**went**	**a**	**crooked**	**mile**	**,**
那里	曾是	一个	歪	男人	,	和	他	去	一个	歪	英里	,

有一个狡猾的人，他走了一条歪歪扭扭的路。

[hi:; hi][faʊnd][ə; eɪ] ['krʊkɪd] ['sɪkspəns] [ə'genst][ə; eɪ] ['krʊkɪd] [staɪl] :

He	**found**	**a**	**crooked**	**sixpence**	**against**	**a**	**crooked**	**stile**	**:**
他	成立	一个	歪	六便士	反对	一个	歪	风格	:

他靠在歪斜的栅栏门上，发现了一枚歪斜的六便士硬币:

[hi:; hi] [bɔ:t] [ə; eɪ] ['krʊkɪd] [kæt] , [wɪtʃ] [kɔ:t] [ə; eɪ] ['krʊkɪd] [maʊs] ,

He	**bought**	**a**	**crooked**	**cat**	**,**	**which**	**caught**	**a**	**crooked**	**mouse**	**,**
他	买	一个	歪	猫	,	哪个	捕捉	一个	歪	老鼠	,

他买了一只歪嘴猫，这只猫抓到了一只歪嘴老鼠。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɔ:l] [lɪvd] [tə'geðər] [ɪn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['krʊkɪd] [haʊs] .

And	**they**	**all**	**lived**	**together**	**in**	**a**	**little**	**crooked**	**house**	**.**
和	他们	全部	居住地	一起	在	一个	小的	歪	房子	.

他们都住在一间歪歪扭扭的小房子里。

['kɜ:rli] ['lɑ:ks] , ['kɜ:rli] ['lɑ:ks] , [wɪlt] [ðaʊ] [bi:; bi] [maɪn] ?

Curly	**locks**	**,**	**curly**	**locks**	**,**	**wilt**	**thou**	**be**	**mine**	**?**
卷曲	锁	,	卷曲	锁	,	枯萎	你	是	矿	?

卷发，卷发，你愿意属于我吗?

[ðaʊ] [ʃælt] [nɑ:t] [wɑ:ʃ] ['dɪʃɪz] , [nɔ:r] [jet] [fi:d] [ðə; ði] [swaɪn] ;

Thou	**shalt**	**not**	**wash**	**dishes**	**,**	**nor**	**yet**	**feed**	**the**	**swine**	**;**
你	应	不是	洗	菜肴	,	也不	然而	喂养	这	猪	;

不可洗碗，也不可喂猪;

[bʌt; bət][sɪt][ɑ:n][ə; eɪ] ['kʊʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [soʊ] [ə; eɪ] [faɪn] [si:m] ,

But	**sit**	**on**	**a**	**cushion**	**,**	**and**	**sew**	**a**	**fine**	**seam**	**,**
但	坐	在	一个	软垫	,	和	缝	一个	美好的	接缝	,

但坐在垫子上，缝一条细缝，

[ænd; ənd] [fi:d] [ə'pɑ:n] ['strɔ:berɪz] , ['ʃʊgər] , [ænd; ənd] [kri:m] .

And	**feed**	**upon**	**strawberries**	**,**	**sugar**	**,**	**and**	**cream**	**.**
和	喂养	之上	草莓	,	糖	,	和	奶油	.

以草莓、糖和奶油为食。

[maɪ]['lɪt(ə)l][oʊld][mæn][ænd; ənd][aɪ] [fel] [aʊt] ,

My	**little**	**old**	**man**	**and**	**I**	**fell**	**out**	**,**
我的	小的	老的	男人	和	我	跌倒	出去	,

我和我老爸吵架了，

[aɪl] [tel] [ju:; jʊ] [wʌt] [ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz][ɔ:l] [ə'baʊt] ;

I'll	**tell**	**you**	**what**	**it**	**was**	**all**	**about**	**;**
患病的	告诉	你	什么	它	曾是	全部	关于	;

我来告诉你事情的来龙去脉;

[aɪ][hæd; həd] ['mʌni] [ænd; ənd][hi:; hi][hæd; həd] [nʌn] ,

I	**had**	**money**	**and**	**he**	**had**	**none**	**,**
我	有	钱	和	他	有	没有任何	,

我有钱，他一分钱也没有。

[ænd; ənd] [ðæts] [ðə; ði] [wei] [ðə; ði] [nɔɪz] [bɪ'gʌn] .

And	**that's**	**the**	**way**	**the**	**noise**	**begun**	**.**
和	那就是	这	方式	这	噪音	开始	.

噪音就是这样开始的。

[baʊ; boʊ] - [waʊ] - [waʊ] , [hu:z] [dɔ:g][ɑ:rt] [ðaʊ] ?

Bow	**-**	**wow**	**-**	**wow**	**,**	**whose**	**dog**	**art**	**thou**	**?**
弓	-	哇	-	哇	,	谁	狗	艺术	你	?

汪汪汪，你是谁家的狗?

['lɪt(ə)l] [tɑːm] ['tʌkɝz] [dɔːg] , [baʊ; boʊ] - [waʊ] - [waʊ] .

Little	Tom	Tucker's	dog	,	bow	-	wow	-	wow	.
小的	汤姆	塔克的	狗	,	弓	-	哇	-	哇	.

小汤姆·塔克的狗，汪汪汪。

[ˌmʌltɪplɪ'keɪʃn] [ɪz] [vek'seɪʃn] ,

Multiplication	is	vexation	,
乘法	是	烦恼	,

乘法令人烦恼，

[dɪ'vɪʒ(ə)n] [ɪz] [æz; əz] [bæd] ;

Division	is	as	bad	;
分配	是	作为	坏的	;

分裂同样糟糕；

[ðə; ði] [ruːl] [ʌv; əv] [θriː] [dʌθ; dəθ] ['pʌz(ə)l] [ˌem 'iː] ,

The	Rule	of	Three	doth	puzzle	me	,
这	规则	的	三	确实	谜	我	,

三的法则令我困惑不已。

[ænd; ənd] ['præktɪs] ['draɪvz] [ˌem 'iː] [mæd] .

And	Practice	drives	me	mad	.
和	实践	驱动	我	疯狂的	.

练习快把我逼疯了。

[siː] [ə; eɪ] [pɪn] [ænd; ənd] [pɪk] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp] ,

See	a	pin	and	pick	it	up	,
看	一个	别针	和	挑选	它	向上	,

看到别针就捡起来。

[ɔːl] [ðə; ði] [deɪ] [juːl] [hæv; həv] [gʊd] [lʌk] ;

All	the	day	you'll	have	good	luck	;
全部	这	天	你会	有	好的	运气	;

你今天一整天都会有好运；

[siː] [ə; eɪ] [pɪn] [ænd; ənd] [let] [ˌaɪ 'tiː] [leɪ] ,

See	a	pin	and	let	it	lay	,
看	一个	别针	和	让	它	躺	,

看到别针就让它待在那里，

[bæd] [lʌk] [juːl] [hæv; həv] [ɔːl] [ðə; ði] [deɪ] .

Bad	luck	you'll	have	all	the	day	.
坏的	运气	你会	有	全部	这	天	.

你今天一整天都会倒霉。

[dʒæk] [spræt] [kʊd; kəd] [iːt] [noʊ] [fæt] ,

Jack	Sprat	could	eat	no	fat	,
杰克	鲱鱼	可以	吃	不	胖的	,

杰克·斯普拉特不能吃脂肪，

[hɪz; ɪz] [waɪf] [kʊd; kəd] [iːt] [noʊ] [liːn] ;

His	wife	could	eat	no	lean	;
他的	妻子	可以	吃	不	倾斜	;

他的妻子不能吃瘦肉；

[ænd; ənd] [soʊ] [bɪ'twɪkst] [ðem; ðəm] [bəuθ] , [juː; jʊ] [siː] ,

And	so	betwixt	them	both	,	you	see	,
和	所以	中间	他们	两个都	,	你	看	,

所以，你看，他们俩之间就是这样。

[ðeɪ] [meɪd] [ðə; ði] ['plætər] [kliːn] .

They	made	the	platter	clean	.
他们	制成	这	拼盘	干净的	.

他们把盘子舔干净了。

([ə; eɪ][stɑːr])
(A Star)
(一个 星星)

（一颗星）

['haɪər] [ðæn; ðən][ə; eɪ] [haʊs] , ['haɪər] [ðæn; ðən][ə; eɪ] [triː] ;
Higher than a house , higher than a tree ;
更高 比 一个 房子 , 更高 比 一个 树 ;

比房子还高，比树还高;

[oʊ] !
Oh !
哦 !

哦!

[wət'evər] [kæn; kən] [ðæt] [biː; bi] ?
Whatever can that be ?
任何 能 那 是 ?

那究竟是什么呢?

['lɪt(ə)l] [mɪs] ['mʌfɪt]
Little Miss Muffett
小的 错过 玛菲特

小玛菲特小姐

[ʃiː; ʃi][sæt][ɑːn][ə; eɪ] - ,
She sat on a tuffett ,
她 卫星 在 一个 - ,

她坐在矮凳上，

['iːtɪŋ] [ʌv; əv] ['kɜːdz] [ænd; ənd] [weɪ] ;
Eating of curds and whey ;
吃 的 凝乳 和 乳清 ;

食用凝乳和乳清;

[ðer; ðər] [keɪm] [ə; eɪ] [greɪt] ['spaɪdər]
There came a great spider
那里 来了 一个 伟大的 蜘蛛

来了一只大蜘蛛

[huː] [sæt] [daʊn] [bɪ'saɪd] [hɜːr; hər] ,
Who sat down beside her ,
WHO 卫星 向下 旁 她 ,

谁坐在她旁边?

[ænd; ənd] ['fraɪt(ə)nd] [mɪs] ['mʌfɪt] [ə'weɪ] .
And frightened Miss Muffett away .
和 害怕 错过 玛菲特 离开 .

吓跑了玛菲特小姐。

['lɪt(ə)l] [ˌbiː 'oʊ] - [piːp] [hæz; həz] [lɔːst] [hɜːr; hər] [ʃiːp] ,
Little Bo - peep has lost her sheep ,
小的 波 - 窥视 有 丢失的 她 羊 ,

小波比的羊走丢了。

[ænd; ənd] ['kænɑːt] [tel] [wer] [tuː; tə][faɪnd][ðem; ðəm] ;
And cannot tell where to find them ;
和 不能 告诉 在哪里 到 寻找 他们 ;

而且也不知道在哪里能找到它们;

[liːv] [ðem; ðəm][ə'loʊn] , [ænd; ənd] [ðeɪl] [kʌm] [hoʊm] ,
Leave them alone , and they'll come home ,
离开 他们 独自的 , 和 他们会 来 家 ,

别管他们，他们自然会回家。

[ænd; ənd] [brɪŋ] [ðer; ðər] [teɪlz] [bɪˈhaɪnd] [ðem; ðəm] . [wʌn] .

And	bring	their	tails	behind	them	.	1	.
和	带来	他们的	尾巴	在后面	他们	.	1	.

并把尾巴夹在身后。

[ðɪs] [pɪg] [went] [tuː; tə] [ˈmɑːrkɪt] ; [ˌtuːˈtuː] .

This	pig	went	to	market	;	2	.
这	猪	去	到	市场	;	2	.

这头猪被送到市场去了；2.

[ðɪs] [pɪg] [steɪd] [æt; ət] [hoʊm] ; [θriː] .

This	pig	stayed	at	home	;	3	.
这	猪	入住	在	家	;	3	.

这头猪待在家里；3.

[ðɪs] [pɪg] [hæd; həd] [ə; eɪ] [bɪt] [ʌv; əv] [miːt] ; [fɔːr] .

This	pig	had	a	bit	of	meat	;	4	.
这	猪	有	一个	少量	的	肉	;	4	.

这头猪身上还有点肉；4.

[ænd; ənd] [ðɪs] [pɪg] [hæd; həd] [nʌn] ; [faɪv] .

And	this	pig	had	none	;	5	.
和	这	猪	有	没有任何	;	5	.

而这头猪一个也没有；5.

[ðɪs] [pɪg] [sed] , [wiː] , [wiː] , [wiː] ! [sɪks] .

This	pig	said	,	Wee	,	wee	,	wee	!	6	.
这	猪	说	,	威	,	哇	,	哇	!	6	.

这只猪说："呜呜呜！" 6.

[aɪ] [kɑːnt] [faɪnd] [maɪ] [weɪ] [hoʊm] .

I	can't	find	my	way	home	.
我	不能	寻找	我的	方式	家	.

我找不到回家的路了。

[ˈlɪt(ə)l] [ˈpɑːli] [ˈflɪndərz]

Little	Polly	Flinders
小的	波莉	弗林德斯

小波莉·弗林德斯

[seɪt] [əˈmʌŋ] [ðə; ði] [ˈsindəz]

Sate	among	the	cinders
沙特	之中	这	煤渣

坐在灰烬之中

[ˈwɔːrmɪŋ] [hɜːr; hər] [ˈprɪti] [ˈlɪt(ə)l] [toʊz] !

Warming	her	pretty	little	toes	!
变暖	她	漂亮的	小的	脚趾	!

暖暖她漂亮的小脚趾！

[hɜːr; hər] [ˈmʌðər] [keɪm] [ænd; ənd] [kɔːt] [hɜːr; hər] ,

Her	mother	came	and	caught	her	,
她	母亲	来了	和	捕捉	她	,

她母亲来了，抓住了她。

[ænd; ənd] [wɪpt] [hɜːr; hər] [ˈlɪt(ə)l] [ˈdɔːtər] ,

And	whipped	her	little	daughter	,
和	鞭打	她	小的	女儿	,

她鞭打了自己的小女儿，

[fɔːr; fər] [ˈspɔɪlɪŋ] [hɜːr; hər] [naɪs] [nuː] [kloʊðz] .

For	spoiling	her	nice	new	clothes	.
为了	破坏	她	好的	新的	衣服	.

因为她弄脏了她漂亮的新衣服。

[dæns] ['lɪt(ə)l]['beɪbi] , [dæns] [ʌp] [haɪ] ,
Dance little baby , dance up high ,
舞蹈 小的 婴儿 , 舞蹈 向上 高的 ,

小宝贝，跳舞吧，跳得更高！

['nevər] [maɪnd]['beɪbi] , ['mʌðər] [ɪz] [naɪ] ;
Never mind baby , mother is nigh ;
绝不 头脑 婴儿 , 母亲 是 夜 ;

别担心宝贝，妈妈就在附近；

[kroʊ] [ænd; ənd]['keɪpər] , ['keɪpər][ænd; ənd] [kroʊ] ,
Crow and caper , caper and crow ,
乌鸦 和 跳跃 , 跳跃 和 乌鸦 ,

乌鸦和刺山柑，刺山柑和乌鸦，

[ðer; ðər]['lɪt(ə)l]['beɪbi] , [ðer; ðər] ... [ju:; jʊ][goʊ] ;
There little baby , there ... you go ;
那里 小的 婴儿 , 那里 ... 你 去 ;

小宝贝，就这样.....你走吧；

[ʌp] [tu:; tə][ðə; ði] ['si:lɪŋ] , [daʊn] [tu:; tə][ðə; ði] [graʊnd]
Up to the ceiling , down to the ground
向上 到 这 天花板 , 向下 到 这 地面

从天花板到地面

['bækwərdz] [ænd; ənd]['fɔ:rwərdz] , [raʊnd] [ænd; ənd] [raʊnd] .
Backwards and forwards , round and round .
向后 和 前进 , 圆形的 和 圆形的 .

来回，向前，兜圈子。

[dæns] ['lɪt(ə)l]['beɪbi] , ['mʌðər] [wɪl] [sɪŋ] ,
Dance little baby , mother will sing ,
舞蹈 小的 婴儿 , 母亲 将要 唱歌 ,

小宝贝跳舞吧，妈妈会唱歌。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['meri] ['kɔ:rəl] , [dɪŋ] , [dɪŋ] , [dɪŋ] .
With the merry coral , ding , ding , ding .
和 这 欢乐 珊瑚 , 叮 , 叮 , 叮 .

伴随着欢快的珊瑚声，叮叮叮。

[hɪr] [sɪts][ðə; ði][lɔ:rd] ['meɪər] ... ... ['fɔ:rhed] .
Here sits the Lord Mayor ... ... forehead .
这里 坐着 这 主 市长 ... ... 前额 .

市长大人就坐在这里.....额头。

[hɪr] [sɪts][hɪz; ɪz] [tu:] [men] ... ... [aɪz] .
Here sits his two men ... ... eyes .
这里 坐着 他的 二 男人 ... ... 眼睛 .

他的两个人就坐在这里.....眼睛。

[hɪr] [sɪts][ðə; ði] [kɑ:k] ... ... [raɪt] [tʃi:k] .
Here sits the cock ... ... right cheek .
这里 坐着 这 公鸡 ... ... 正确的 脸颊 .

公鸡坐在这里.....右脸颊。

[hɪr] [sɪts][ðə; ði][hen] ... ... [left] [tʃi:k] .
Here sits the hen ... ... left cheek .
这里 坐着 这 母鸡 ... ... 左边 脸颊 .

母鸡坐在这里.....左脸颊。

[hɪr] [sɪt][ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['tʃɪkɪnz] ... ... [tɪp][ʌv; əv][noʊz] .
Here sit the little chickens ... ... tip of nose .
这里 坐 这 小的 鸡 ... ... 提示 的 鼻子 .

小鸡们就坐在这里.....鼻尖。

[hɪr] [ðeɪ] [rʌn] [ɪn] ... ... [maʊθ]
Here they run in ... ... mouth
这里 他们 跑步 在 ... ... 嘴

它们在这里奔跑在.....嘴里

[tʃɪn] - ['tʃɑːpər] , [tʃɪn] - ['tʃɑːpər] , [tʃɪn] - ['tʃɑːpər] , [tʃɪn] ! . . [tʃʌk] [ðə; ði] [tʃɪn] .
Chin - chopper , chin - chopper , chin - chopper , chin ! . . chuck the chin .
下巴 - 直升机 , 下巴 - 直升机 , 下巴 - 直升机 , 下巴 ! . . 查克 这 下巴 .

砍下巴，砍下巴，砍下巴，下巴！.....扔掉下巴。

[tuː; tə] ['mɑːrkɪt] , [tuː; tə] ['mɑːrkɪt] , [tuː; tə] [baɪ] [ə; eɪ] [fæt] [pɪg] ,
To market , To market , to buy a fat pig ,
到 市场 , 到 市场 , 到 买 一个 胖的 猪 ,

去市场，去市场，买一头肥猪，

[hoʊm] [ə'gen] , [hoʊm] [ə'gen] , ['dʒɪgɪti] [dʒɪg] .
Home again , home again , jiggety jig .
家 再次 , 家 再次 , 吉吉蒂 夹具 .

回家了，回家了，欢快地跳着舞。

[tuː; tə] ['mɑːrkɪt] , [tuː; tə] ['mɑːrkɪt] , [tuː; tə] [baɪ] [ə; eɪ] [fæt] [hɔːg] ,
To market , To market , to buy a fat hog ,
到 市场 , 到 市场 , 到 买 一个 胖的 猪 ,

去市场，去市场，买一头肥猪，

[hoʊm] [ə'gen] , [hoʊm] [ə'gen] , ['dʒɪgɪti] [dʒɑːg] .
Home again , home again , jiggety jog .
家 再次 , 家 再次 , 吉吉蒂 慢跑 .

回家了，回家了，轻快地慢跑。

[dʒæk] [ænd; ənd] [dʒɪl] [went] [ʌp] [ðə; ði] [hɪl] ,
Jack and Jill went up the hill ,
杰克 和 吉尔 去 向上 这 爬坡道 ,

杰克和吉尔上了山，

[tuː; tə] [fetʃ] [ə; eɪ] [peɪl] [ʌv; əv] ['wɔːtər] ;
To fetch a pail of water ;
到 拿来 一个 桶 的 水 ;

去打一桶水；

[dʒæk] [fel] [daʊn] , [ænd; ənd] [broʊk] [hɪz; ɪz] [kraʊn] ,
Jack fell down , and broke his crown ,
杰克 跌倒 向下 , 和 打破 他的 王冠 ,

杰克摔倒了，摔碎了头冠。

[ænd; ənd] [dʒɪl] [keɪm] ['tʌmblɪŋ] ['æftər] .
And Jill came tumbling after .
和 吉尔 来了 翻滚 后 .

吉尔随后也跌跌撞撞地摔了下来。

[swɑːn] , [swɑːn] , ['oʊvər] [ðə; ði] [siː] ;
Swan , swan , over the sea ;
天鹅 , 天鹅 , 超过 这 海 ;

天鹅，天鹅，飞越大海；

[swɪm] , [swɑːn] , [swɪm] .
Swim , swan , swim .
游泳 , 天鹅 , 游泳 .

游吧，天鹅，游吧。

[swɑːn] , [swɑːn] , [bæk] [ə'gen] ;
Swan , swan , back again ;
天鹅 , 天鹅 , 后退 再次 ;

天鹅，天鹅，又回来了；

[wel] [swæm] , [swɑːn] .
Well swam , swan .
出色地 游泳 , 天鹅 .

游得真棒，天鹅。

['hʌmpti] - ['dʌmpti] [sæt][ɑːn][ə; eɪ][wɔːl] ,
Humpty - Dumpty sat on a wall ,
矮胖子 - 矮胖子 卫星 在 一个 墙 ,

矮胖子坐在墙上，

['hʌmpti] - ['dʌmpti] [hæd; həd][ə; eɪ] [greɪt] [fɔːl] ;
Humpty - Dumpty had a great fall ;
矮胖子 - 矮胖子 有 一个 伟大的 落下 ;

矮胖子摔得很重；

[ɔːl][ðə; ði] ['kɪŋz] ['hɔːrsɪz] , [ænd; ənd][ɔːl][ðə; ði] ['kɪŋz] [men] ,
All the king's horses , and all the king's men ,
全部 这 国王的 马匹 , 和 全部 这 国王的 男人 ,

国王所有的马匹，以及国王所有的人马，

['kænɑːt] [pʊt] ['hʌmpti] - ['dʌmpti] [tə'geðər] [ə'gen] .
Cannot put Humpty - Dumpty together again .
不能 放 矮胖子 - 矮胖子 一起 再次 .

无法将矮胖子重新拼起来。

[aɪ][hæd; həd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['hɑːbi] [hɔːrs] ,
I had a little hobby horse ,
我 有 一个 小的 爱好 马 ,

我以前有个小木马玩具，

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] ['dæpl] [greɪ] ;
And it was dapple grey ;
和 它 曾是 斑纹 灰色的 ;

它的天色是斑驳的灰色；

[ɪts] [hed] [wʌz; wəz] [meɪd] [ʌv; əv] [piː] - [strɔː] ,
Its head was made of pea - straw ,
它是 头 曾是 制成 的 豌豆 - 稻草 ,

它的头部是用豌豆秸秆做的，

[ɪts] [teɪl] [wʌz; wəz] [meɪd] [ʌv; əv] [heɪ] .
Its tail was made of hay .
它是 尾巴 曾是 制成 的 干草 .

它的尾巴是用干草做的。

[aɪ][soʊld][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][æn; ən][oʊld]['wʊmən]
I sold it to an old woman
我 卖 它 到 一个 老的 女士

我把它卖给了一位老妇人。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] ['kɑːpər] [groʊt] ;
For a copper groat ;
为了 一个 铜 燕麦片 ;

一枚铜币；

[ænd; ənd] [aɪl] [nɑːt] [sɪŋ] [maɪ] [sɔːŋ] [ə'gen]
And I'll not sing my song again
和 患病的 不是 唱歌 我的 歌曲 再次

我不会再唱我的歌了

[wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [nuː] [koʊt] .
Without a new coat .
没有 一个 新的 外套 .

没有新外套。

['hændi] ['spæn,ki:] , [dʒæk] - [ə; eɪ] - ['dændi] ,

Handy	**Spanky**	**,**	**Jack**	**-**	**a**	**-**	**dandy**	**,**
便利	斯潘基	,	杰克	-	一个	-	花花公子	,

汉迪·斯潘基，杰克·阿·丹迪

[lʌvz] [plʌm] - [keɪk] [ænd; ənd] ['ʃʊgər] - ['kændi] ;

Loves	**plum**	**-**	**cake**	**and**	**sugar**	**-**	**candy**	**;**
爱	李子	-	蛋糕	和	糖	-	糖果	;

喜欢吃李子蛋糕和糖果;

[hi:; hi] [bɔ:t] [sʌm; səm][æt; ət][ə; eɪ] ['groʊsɚz] [ʃɑ:p] .

He	**bought**	**some**	**at**	**a**	**grocer's**	**shop**	**.**
他	买	一些	在	一个	杂货店	店铺	.

他在一家杂货店买了一些。

[ænd; ənd] [aʊt] [hi:; hi] [keɪm] , [hɑ:p] - [hɑ:p] - [hɑ:p] .

And	**out**	**he**	**came**	**,**	**hop**	**-**	**hop**	**-**	**hop**	**.**
和	出去	他	来了	,	跳	-	跳	-	跳	.

于是他蹦蹦跳跳地出来了。

[dʒæk] [bi:; bi] ['nɪmb(ə)l] , [dʒæk] [bi:; bi] [kwɪk] ;

Jack	**be**	**nimble**	**,**	**Jack**	**be**	**quick**	**;**
杰克	是	灵活	,	杰克	是	快的	;

杰克要身手敏捷，杰克要行动迅速;

[ænd; ənd] [dʒæk] [dʒʌmp] ['oʊvər] [ðə; ði] ['kændlstɪk] .

And	**Jack**	**jump**	**over**	**the**	**candlestick**	**.**
和	杰克	跳	超过	这	烛台	.

杰克跳过了烛台。

['lɪt(ə)l] [tɑ:m] ['tʌkər] [sɪŋz] [fɔ:r; fər] [hɪz; ɪz] ['sʌpər] ;

Little	**Tom**	**Tucker**	**sings**	**for**	**his**	**supper**	**;**
小的	汤姆	塔克	唱歌	为了	他的	晚餐	;

小汤姆·塔克唱歌换晚餐;

[wʌt] [ʃæl; ʃəl] [hi:; hi] [i:t] ?

What	**shall**	**he**	**eat**	**?**
什么	将	他	吃	?

他该吃什么?

[waɪt] [bred] [æn; ən] ['bʌtər] .

White	**bread**	**an**	**butter**	**.**
白色的	面包	一个	黄油	.

白面包配黄油。

[haʊ] [ʃæl; ʃəl] [hi:; hi] [kʌt] [ˌaɪ 'ti:] [wɪ'ðaʊt] [ɛə] [ə; eɪ] [naɪf] ?

How	**shall**	**he**	**cut**	**it**	**without**	**e'er**	**a**	**knife**	**?**
如何	将	他	切	它	没有	曾经	一个	刀	?

他没有刀，怎么切呢?

[haʊ] [wɪl] [hi:; hi] ['mæri] [wɪ'ðaʊt] [ɛə] [ə; eɪ] [waɪf] ?

How	**will**	**he**	**marry**	**without**	**e'er**	**a**	**wife**	**?**
如何	将要	他	结婚	没有	曾经	一个	妻子	?

他没有妻子，以后怎么结婚呢?

[θri:] [strɔ:z] [ɑ:n] [ə; eɪ] [stɑ:f]

Three	**straws**	**on**	**a**	**staff**
三	吸管	在	一个	职员

一根棍子上有三根吸管

[wʊd] [meɪk] [ə; eɪ] ['beɪbi] [kraɪ] [ænd; ənd] [læf] .

Would	**make**	**a**	**baby**	**cry**	**and**	**laugh**	**.**
会	制作	一个	婴儿	哭	和	笑	.

会让婴儿又哭又笑。

[raɪd] [ə; eɪ] [kɑːk] [hɔːrs] [tuː; tə] ['bænbəri] [krɔːs] ,

Ride	**a**	**cock**	**horse**	**to**	**Banbury**	**Cross**	**,**
骑	一个	公鸡	马	到	班伯里	叉	,

骑着小马驹去班伯里十字路口，

[tuː; tə] [siː] [æn; ən] [oʊld] ['leɪdi] [raɪd] [ɑːn] [ə; eɪ] [waɪt] [hɔːrs] ,

To	**see**	**an**	**old**	**lady**	**ride**	**on**	**a**	**white**	**horse**	**,**
到	看	一个	老的	女士	骑	在	一个	白色的	马	,

看到一位老太太骑着白马，

[rɪŋz] [ɑːn] [hɜːr; hər] ['fɪŋgərz] [ænd; ənd] ['belz] [ɑːn] [hɜːr; hər] [toʊz] .

Rings	**on**	**her**	**fingers**	**and**	**bells**	**on**	**her**	**toes**	**.**
戒指	在	她	手指	和	铃铛	在	她	脚趾	.

她手指上戴着戒指，脚趾上戴着铃铛。

[soʊ] [ʃiː; ʃi] [meɪks] ['mjuːzɪk] [wer'evər] [ʃiː; ʃi] [goʊz] .

So	**she**	**makes**	**music**	**wherever**	**she**	**goes**	**.**
所以	她	制作	音乐	无论	她	去	.

所以她无论走到哪里都会创作音乐。

[haʊ] ['meni] [deɪz] [hæz; həz] [maɪ] ['beɪbi] [tuː; tə] [pleɪ] ?

How	**many**	**days**	**has**	**my**	**baby**	**to**	**play**	**?**
如何	许多	天	有	我的	婴儿	到	玩	?

我的宝宝还有几天可以玩耍?

['sætərdeɪ] , ['sʌndeɪ] , ['mʌndeɪ; 'mʌndi] ,

Saturday	**,**	**Sunday**	**,**	**Monday**	**,**
周六	,	星期日	,	周一	,

星期六、星期日、星期一

['tuːzdeɪ] , ['wenzdeɪ] , ['θɜːrzdeɪ] , ['fraɪdeɪ] ,

Tuesday	**,**	**Wednesday**	**,**	**Thursday**	**,**	**Friday**	**,**
周二	,	周三	,	周四	,	星期五	,

星期二、星期三、星期四、星期五

['sætərdeɪ] , ['sʌndeɪ] , ['mʌndeɪ; 'mʌndi] .

Saturday	**,**	**Sunday**	**,**	**Monday**	**.**
周六	,	星期日	,	周一	.

星期六、星期日、星期一。

['dɪkəri] , ['dɪkəri] , [dɑːk] !

Dickery	**,**	**Dickery**	**,**	**Dock**	**!**
迪克里	,	迪克里	,	码头	!

迪克里，迪克里，码头!

[ðə; ði] [maʊs] [ræn] [ʌp] [ðə; ði] [klɑːk] ;

The	**mouse**	**ran**	**up**	**the**	**clock**	**;**
这	老鼠	跑	向上	这	钟	;

老鼠爬上了钟;

[ðə; ði] [klɑːk] [strʌk] [wʌn] !

The	**clock**	**struck**	**One**	**!**
这	钟	击	一	!

时钟敲响了一点!

[ænd; ənd] [daʊn] [ðə; ði] [maʊs] [ræn] ,

And	**down**	**the**	**mouse**	**ran**	**,**
和	向下	这	老鼠	跑	,

于是，老鼠顺着尾巴跑了下去。

['dɪkəri] , ['dɪkəri] , [dɑːk] !

Dickery	**,**	**Dickery**	**,**	**Dock**	**!**
迪克里	,	迪克里	,	码头	!

迪克里，迪克里，码头!

[sʌm; səm]['lɪt(ə)l][maɪs][sæt][ɪn][ə; eɪ][bɑ:rn][tu:; tə][spɪn] ;

Some	little	mice	sat	in	a	barn	to	spin	;
一些	小的	小鼠	卫星	在	一个	谷仓	到	旋转	;

一些小老鼠坐在谷仓里纺线;

['pʊsi] [keɪm] [baɪ] , [ænd; ənd] [pɑ:pt] [hɜ:r; hər] [hed] [ɪn] ;

Pussy	came	by	,	and	popped	her	head	in	;
猫	来了	经过	,	和	爆裂	她	头	在	;

小猫咪走了过来，探头进来;

" [ʃæl; ʃəl][aɪ] [kʌm] [ɪn] , [ænd; ənd][kʌt][jʊr; jər] [θredz] [ɔ:f] ? "

"	Shall	I	come	in	,	and	cut	your	threads	off	?	"
"	将	我	来	在	,	和	切	你的	线程	离开	?	"

"要我进去，把你的线剪掉吗？"

" [oʊ] , [noʊ] , [kaɪnd][sɜ:r] , [ju:; jʊ] [wɪl] [snæp]['aʊər; ɑ:r] ['hedz] [ɔ:f] !

"	Oh	,	no	,	kind	sir	,	you	will	snap	our	heads	off	!
"	哦	,	不	,	种类	先生	,	你	将要	折断	我们的	头部	离开	!

"哦，不，好心的先生，您会把我们的头打掉的！"

" ['ni:dlz] [ænd; ənd][pɪnz] , ['ni:dlz] [ænd; ənd][pɪnz] ,

"	Needles	and	pins	,	needles	and	pins	,
"	针头	和	别针	,	针	和	别针	,

"针和别针，针和别针，

[wen] [ə; eɪ][mæn] ['mæriz] [hɪz; ɪz] ['trʌb(ə)l] [bɪ'gɪnz] .

When	a	man	marries	his	trouble	begins	.
什么时候	一个	男人	结婚	他的	麻烦	开始	.

男人结婚后，麻烦就开始了。

['di:dl] , ['di:dl] , ['dʌmplɪŋ] , [maɪ][sʌn][dʒɑ:n] ,

Deedle	,	deedle	,	dumpling	,	my	son	John	,
迪德尔	,	迪德尔	,	饺子	,	我的	儿子	约翰	,

滴答，滴答，饺子，我的儿子约翰，

[hi:; hi] [went] [tu:; tə][bed][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] ['stɑ:kɪŋz] [ɑ:n] ;

He	went	to	bed	with	his	stockings	on	;
他	去	到	床	和	他的	长筒袜	在	;

他穿着长袜上床睡觉了;

[wʌn] [ʃu:] [ɔ:f] , [ænd; ənd][wʌn] [ʃu:] [ɑ:n] ,

One	shoe	off	,	and	one	shoe	on	,
一	鞋	离开	,	和	一	鞋	在	,

脱掉一只鞋，再穿上一只鞋。

['di:dl] , ['di:dl] , ['dʌmplɪŋ] , [maɪ][sʌn][dʒɑ:n] .

Deedle	,	deedle	,	dumpling	,	my	son	John	.
迪德尔	,	迪德尔	,	饺子	,	我的	儿子	约翰	.

滴答，滴答，饺子，我的儿子约翰。

[ɔ:l][ʌv; əv][ə; eɪ][roʊ] , [bend][ðə; ðɪ][baʊ; boʊ] ;

All	of	a	row	,	bend	the	bow	;
全部	的	一个	排	,	弯曲	这	弓	;

一排人，弯弓;

[ʃɑ:t] [æt; ət][ə; eɪ] ['pɪdʒɪn] [ænd; ənd] [kɪld] [ə; eɪ] [kroʊ] .

Shot	at	a	pigeon	and	killed	a	crow	.
射击	在	一个	鸽子	和	被杀	一个	乌鸦	.

朝鸽子开枪，结果打死了一只乌鸦。

[ju:; jʊ][ʃæl; ʃəl][hæv; həv][ə; eɪ] [fɪʃ] , [ɪn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [dɪʃ] ,

You	shall	have	a	fish	,	in	a	little	dish	,
你	将	有	一个	鱼	,	在	一个	小的	盘子	,

你将得到一条鱼，盛在一个小碟子里。

[juː; jʊ][ʃæl; ʃəl][hæv; həv][ə; eɪ] [fɪʃ] , [wen] [ðə; ði][boʊt] [kʌmz] [ɪn] .

You	shall	have	a	fish	,	when	the	boat	comes	in	.
你	将	有	一个	鱼	,	什么时候	这	船	来	在	.

船靠岸的时候，你就会得到一条鱼。

['rɑːbɪn][ænd; ənd] ['ritʃəd] [wɜːr; wər] [tuː] ['prɪti] [men] ,

Robin	and	Richard	were	two	pretty	men	,
罗宾	和	理查德	是	二	漂亮的	男人	,

罗宾和理查德都是长相英俊的男人。

[ðeɪ] [leɪd][ɪn][bed] [tɪl] [ðə; ði] [klɑːk] [strʌk] [ten] ;

They	laid	in	bed	till	the	clock	struck	ten	;
他们	铺设	在	床	直到	这	钟	击	十	;

他们一直躺在床上，直到时钟敲响十点；

[ðen] [ʌp]['stɑːrts]['rɑːbɪn] , [ænd; ənd] [lʊks] [ɪn][ðə; ði][skaɪ] ,

Then	up	starts	Robin	,	and	looks	in	the	sky	,
然后	向上	开始	罗宾	,	和	看起来	在	这	天空	,

然后罗宾突然站了起来，抬头望向天空。

" [oʊ] , ['brʌðər] ['ritʃəd] , [ðə; ði] ['sʌnz] ['veri] [haɪ] !

"	Oh	,	brother	Richard	,	the	sun's	very	high	!
"	哦	,	兄弟	理查德	,	这	太阳的	非常	高的	!

〃哦，理查德兄弟，太阳太高了！〃

[ðə; ði] ['bʊlz] [ɪn][ðə; ði][bɑːrn] ['θreʃɪŋ] [ðə; ði][kɔːrn] ;

The	bull's	in	the	barn	threshing	the	corn	;
这	公牛的	在	这	谷仓	脱粒	这	玉米	;

公牛在谷仓里打谷；

[ðə; ði] [kɑːks] [ɑːn][ðə; ði] ['heɪˌrɪk] ['bloʊɪŋ] [hɪz; ɪz][hɔːrn] .

The	cocks	on	the	hayrick	blowing	his	horn	.
这	公鸡	在	这	草垛	吹	他的	喇叭	.

干草堆上的公鸡吹着号角。

" [ðə; ði] [kwiːn] [ʌv; əv] ['hɑːrts] , [ʃiː; ʃi] [meɪd] [sʌm; səm] [tɑːts] ,

"	The	Queen	of	Hearts	,	she	made	some	tarts	,
"	这	女王	的	红心	,	她	制成	一些	蛋挞	,

〃红心皇后做了些馅饼，

[ɔːl][ɑːn][ə; eɪ] ['sʌmɝz] [deɪ] ;

All	on	a	summer's	day	;
全部	在	一个	夏季	天	;

一切都发生在夏日的一天；

[ðə; ði] [neɪv] [ʌv; əv] ['hɑːrts] , [hiː; hi] [stoʊl] [ðə; ði] [tɑːts] ,

The	knave	of	Hearts	,	he	stole	the	tarts	,
这	恶棍	的	红心	,	他	偷窃	这	蛋挞	,

红心杰克偷了馅饼，

[ænd; ənd] [tʊk] [ðem; ðəm] [kliːn] [ə'weɪ] .

And	took	them	clean	away	.
和	采取	他们	干净的	离开	.

然后把它们全部带走了。

[sɪŋ] [ə; eɪ] [sɔːŋ] [ʌv; əv] ['sɪkspəns] , [ə; eɪ][bæg] [fʊl] [ʌv; əv] [raɪ] ,

Sing	a	song	of	sixpence	,	a	bag	full	of	Rye	,
唱歌	一个	歌曲	的	六便士	,	一个	包	满的	的	黑麦	,

唱一首关于六便士的歌，一袋黑麦，

[fɔːr] - [ænd; ənd] - ['twenti] ['blækbɜːrd] [beɪkt] [ɪn][ə; eɪ][paɪ] ;

Four	-	and	-	twenty	Blackbirds	baked	in	a	Pie	;
四	-	和	-	二十	黑鸟	烘焙	在	一个	馅饼	;

馅饼里烤了二十四只黑鸟；

[wen] [ðə; ði][paɪ][wʌz; wəz]['oʊpənd] , [ðə; ði][bɜːrdz][bɪ'gæn][tuː; tə] [sɪŋ] ,
When **the** **Pie** **was** **opened** **,** **the** **Birds** **began** **to** **sing** **,**
什么时候 这 馅饼 曾是 打开 , 这 鸟类 开始 到 唱歌 ,

当馅饼被打开时，鸟儿们开始歌唱。

[wʌz; wəz][nɑːt] [ðæt] [ə; eɪ] ['deɪnti] [dɪʃ] [tuː; tə][set] [bɪ'fɔːr] [ə; eɪ] [kɪŋ] ?
Was **not** **that** **a** **dainty** **dish** **to** **set** **before** **a** **King** **?**
曾是 不是 那 一个 纤巧 盘子 到 放 前 一个 国王 ?

那不是一道供奉在国王面前的精致菜肴吗?

[jʌŋ] [læmz] [tuː; tə] [sel] , [jʌŋ] [læmz] [tuː; tə] [sel] ;
Young **lambs** **to** **sell** **,** **young** **lambs** **to** **sell** **;**
年轻的 羔羊 到 卖 , 年轻的 羔羊 到 卖 ;

待售小羊羔，待售小羊羔;

[ɪf] [aɪ][hæd; həd][æz; əz] [mʌtʃ] ['mʌni] [æz; əz][aɪ][kʊd; kəd] [tel] ,
If **I** **had** **as** **much** **money** **as** **I** **could** **tell** **,**
如果 我 有 作为 很多 钱 作为 我 可以 告诉 ,

如果我拥有我所能拥有的所有金钱，

[aɪ]['nevər] [wʊd] [kraɪ] , [jʌŋ] [læmz] [tuː; tə] [sel] .
I **never** **would** **cry** **,** **young** **lambs** **to** **sell** **.**
我 绝不 会 哭 , 年轻的 羔羊 到 卖 .

我永远不会哭，因为要卖小羊羔。

[jʌŋ] [læmz] [tuː; tə] [sel] , [jʌŋ] [læmz] [tuː; tə] [sel] ,
Young **lambs** **to** **sell** **,** **young** **lambs** **to** **sell** **,**
年轻的 羔羊 到 卖 , 年轻的 羔羊 到 卖 ,

待售小羊羔，待售小羊羔，

[aɪ]['nevər] [wʊd] [kraɪ] , [jʌŋ] [læmz] [tuː; tə] [sel] .
I **never** **would** **cry** **,** **young** **lambs** **to** **sell** **.**
我 绝不 会 哭 , 年轻的 羔羊 到 卖 .

我永远不会哭，因为要卖小羊羔。

[dɪŋ] , [dɑːŋ] , [bel] ; ['pʊsiz] [ɪn][ðə; ði] [wel] .
Ding **,** **dong** **,** **bell** **;** **Pussy's** **in** **the** **well** **.**
丁 , 董 , 钟 ; 猫咪的 在 这 出色地 .

叮咚，铃铛响了；猫咪掉进井里了。

[huː] [pʊt][hɜːr; hər][ɪn] ?
Who **put** **her** **in** **?**
WHO 放 她 在 ?

谁把她放进去的?

['lɪt(ə)l] ['tɑːmi] [griːn] .
Little **Tommy** **Green** **.**
小的 汤米 绿色的 .

小汤米·格林。

[huː] [pʊld] [hɜːr; hər][aʊt] ?
Who **pulled** **her** **out** **?**
WHO 拉 她 出去 ?

谁把她救出来的?

['lɪt(ə)l] ['tɑːmi] [traʊt] .
Little **Tommy** **Trout** **.**
小的 汤米 鳟鱼 .

小汤米鳟鱼。

[wʌt] [ə; eɪ] ['nɔːti] [bɔɪ] [wʌz; wəz] [ðæt] ,
What **a** **naughty** **boy** **was** **that** **,**
什么 一个 淘气 男生 曾是 那 ,

那真是个淘气的小男孩!

[tuː; tə] [draʊn] [pʊr] ['pʊsi] [kæt] .
To drown poor Pussy Cat .
到 溺水 贫穷的 猫 猫 .

淹死可怜的小猫咪。

['pɑːli] , [pʊt][ðə; ði]['ket(ə)l][ɑːn] ,
Polly , put the kettle on ,
波莉 , 放 这 壶 在 ,

波莉，把水壶烧开。

['pɑːli] , [pʊt][ðə; ði]['ket(ə)l][ɑːn] ,
Polly , put the kettle on ,
波莉 , 放 这 壶 在 ,

波莉，把水壶烧开。

['pɑːli] , [pʊt][ðə; ði]['ket(ə)l][ɑːn] ,
Polly , put the kettle on ,
波莉 , 放 这 壶 在 ,

波莉，把水壶烧开。

[ænd; ənd] [lets] [drɪŋk] [tiː] .
And let's drink tea .
和 我们来吧 喝 茶 .

我们来喝茶吧。

['suːki] , [teɪk] [ˌaɪ 'tiː][ɔːf] [ə'gen] ,
Sukey , take it off again ,
苏基 , 拿 它 离开 再次 ,

苏琪，再把它脱下来。

['suːki] , [teɪk] [ˌaɪ 'tiː][ɔːf] [ə'gen] ,
Sukey , take it off again ,
苏基 , 拿 它 离开 再次 ,

苏琪，再把它脱下来。

['suːki] , [teɪk] [ˌaɪ 'tiː][ɔːf] [ə'gen] ,
Sukey , take it off again ,
苏基 , 拿 它 离开 再次 ,

苏琪，再把它脱下来。

[ðeə(r)] [ɔːl] [gɔːn] [ə'weɪ] .
They're all gone away .
它们是 全部 已消失 离开 .

他们都走了。

['pʊsi] - [kæt] , ['pʊsi] - [kæt] [wer] [hæv; həv][juː; jʊ] [bɪn] ?
Pussy - cat , Pussy - cat where have you been ?
猫 - 猫 , 猫 - 猫 在哪里 有 你 到过 ?

小猫咪，小猫咪，你去了哪里?

[aɪv] [bɪn] [tuː; tə] ['lʌndən] [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði] [kwiːn] .
I've been to London to look at the Queen .
我已经 到过 到 伦敦 到 看 在 这 女王 .

我去过伦敦看望女王。

['pʊsi] - [kæt] , ['pʊsi] - [kæt] , [wʌt] [dɪd][juː; jʊ][ðer; ðər] ?
Pussy - cat , Pussy - cat , what did you there ?
猫 - 猫 , 猫 - 猫 , 什么 做过 你 那里 ?

小猫咪，小猫咪，你干了什么?

[aɪ] ['fraɪt(ə)nd] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [maʊs] ['ʌndər] [ə; eɪ] [tʃer] .
I frightened a little mouse under a chair .
我 害怕 一个 小的 老鼠 在下面 一个 椅子 .

我吓到了椅子底下的一只小老鼠。

[bloʊ] , [wɪnd] [bloʊ] —
Blow , wind blow —
吹 , 风 吹 —

吹吧，风吹吧——

[ænd; ənd][goʊ] , [mɪl] , [goʊ] —
And go , mill , go —
和 去 , 磨 , 去 —

走吧，磨坊，走吧——

[ðæt] [ðə; ði] ['mɪlər]
That the miller
那 这 磨坊主

磨坊主

[meɪ] [greɪnd][hɪz; ɪz][kɔːrn] ;
May grind his corn ;
可能 研磨 他的 玉米 ;

或许会磨玉米；

[ðæt] [ðə; ði]['beɪkər] [meɪ] [teɪk] [ˌaɪ 'tiː] ,
That the baker may take it ,
那 这 面包师 可能 拿 它 ,

好让面包师拿走它，

[ænd; ənd]['ɪntuː][roʊlz] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] ,
And into rolls make it ,
和 进入 卷 制作 它 ,

把它卷起来，

[ænd; ənd] [brɪŋ] [ˌjuː 'es][sʌm; səm][hɑːt][ɪn][ðə; ði][mɔːrn] .
And bring us some hot in the morn .
和 带来 我们 一些 热的 在 这 早晨 .

早上给我们送些热饮来。

['meri] [hæd; həd][ə; eɪ] ['prɪti] [bɜːrd] ,
Mary had a pretty bird ,
玛丽 有 一个 漂亮的 鸟 ,

玛丽有一只漂亮的鸟，

['fɛðɝz] [braɪt] [ænd; ənd] ['jeloʊ] ,
Feathers bright and yellow ,
羽毛 明亮的 和 黄色的 ,

羽毛鲜亮金黄，

['slendər] [legz][ə'pɑːn][maɪ][wɜːrd]
Slender legs upon my word
苗条 腿 之上 我的 单词

纤细的双腿，我的话语

[hiː; hi][wʌz; wəz][ə; eɪ] ['prɪti] ['feloʊ] .
He was a pretty fellow .
他 曾是 一个 漂亮的 同伴 .

他长得挺帅。

[ðə; ði] [swiːtəst] [noʊts][hiː; hi]['ɔːlweɪz] [sʌŋ] ,
The sweetest notes he always sung ,
这 最甜美的 笔记 他 总是 唱 ,

他总是唱出最甜美的音符，

[wɪtʃ] [mʌtʃ] [dɪ'laɪtɪd] ['meri] ;
Which much delighted Mary ;
哪个 很多 高兴极了 玛丽 ;

这让玛丽非常高兴；

[ænd; ənd] [nɪr] [ðə; ði][keɪdʒ] [ʃi:d] ['ɔ:f(ə)n][sɪt]
And **near** **the** **cage** **she'd** **often** **sit**
和 靠近 这 笼 棚 经常 坐

她经常坐在笼子附近。

[tu:; tə] [hɪr] [hɜ:r; hər] [oʊn] [kə'neri] .
To **hear** **her** **own** **canary** **.**
到 听到 她 自己的 金丝雀 .

去听听她自己的金丝雀的声音。

[tɑ:m] , [hi:; hi][wʌz; wəz][ə; eɪ]['paɪpərz] [sʌn] .
Tom **,** **he** **was** **a** **piper's** **son** **.**
汤姆 , 他 曾是 一个 吹笛人的 儿子 .

汤姆，他是位风笛手的儿子。

[hi:; hi] ['lɜ:rnɪd] [tu:; tə] [pleɪ] [wen] [hi:; hi][wʌz; wəz] [jʌŋ] .
He **learned** **to** **play** **when** **he** **was** **young** **.**
他 学习 到 玩 什么时候 他 曾是 年轻的 .

他从小就学会了演奏乐器。

[bʌt; bət][ɔ:l][ðə; ði] [tju:nz] [ðæt] [hi:; hi][kʊd; kəd] [pleɪ] ,
But **all** **the** **tunes** **that** **he** **could** **play** **,**
但 全部 这 曲调 那 他 可以 玩 ,

但他能演奏的所有曲子，

[wʌz; wəz] " ['oʊvər][ðə; ði] [hɪlz] [ænd; ənd][fɑ:r] [ə'weɪ] .
Was **"** **Over** **the** **hills** **and** **far** **away** **.**
曾是 " 超过 这 丘陵 和 远的 离开 .

曾是"翻过山丘，远走他乡"。

" [tɑ:m][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][paɪp] [dɪd] [pleɪ] [wɪð; wɪθ] [sʌtʃ] [skɪl] ,
" **Tom** **with** **his** **pipe** **did** **play** **with** **such** **skill** **,**
" 汤姆 和 他的 管道 做过 玩 和 这样的 技能 ,

"汤姆吹奏烟斗的技艺真是精湛。"

[ðæt] [ðoʊz] [hu:] [hɜ:rd] [hɪm; ɪm][kʊd; kəd]['nevər] [ki:p] [stɪl] ;
That **those** **who** **heard** **him** **could** **never** **keep** **still** **;**
那 那些 WHO 听到 他 可以 绝不 保持 仍然 ;

凡是听过他讲话的人，都无法保持安静；

[wen'evər] [ðeɪ] [hɜ:rd] [hɪm; ɪm] [ðeɪ] [bɪ'gæn][tu:; tə] [dæns] ,
Whenever **they** **heard** **him** **they** **began** **to** **dance** **,**
每当 他们 听到 他 他们 开始 到 舞蹈 ,

每当他们听到他的声音，就开始跳舞。

['i:v(ə)n][pɪgz][ɑ:n][ðer; ðər][haɪnd][legz] [wʊd] ['æftər][hɪm; ɪm] [præns] .
Even **pigs** **on** **their** **hind** **legs** **would** **after** **him** **prance** **.**
甚至 猪 在 他们的 后 腿 会 后 他 轻快地 .

就连用后腿站立的猪都会跟着他欢快地走。

[aɪ] [sɔ:] [ə; eɪ] [ʃɪp] [ə; eɪ] - ['seɪlɪŋ] ,
I **saw** **a** **ship** **a** **-** **sailing** **,**
我 锯 一个 船 一个 - 帆船 ,

我看到一艘船在航行，

[ə; eɪ] - ['seɪlɪŋ] [ɑ:n][ðə; ði] [si:]
A **-** **sailing** **on** **the** **sea**
一个 - 帆船 在 这 海

在海上航行

[ænd; ənd] , [oʊ] !
And **,** **oh** **!**
和 , 哦 !

哦！

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ɔːl] ['leɪdn]

it	was	all	laden
它	曾是	全部	满载

它满载着

[wɪð; wɪθ] ['prɪti] [θɪŋz] [fɔːr; fər] [ðiː] .

With	pretty	things	for	thee	.
和	漂亮的	事物	为了	你	.

给你准备了漂亮的礼物。

[ðer; ðər][wɜːr; wər] ['kʌmfɪt] [ɪn][ðə; ði]['kæbɪn]

There	were	comfits	in	the	cabin
那里	是	舒适	在	这	舱

小屋里有舒适的床铺。

[ænd; ənd] ['æplz] [ɪn][ðə; ði][hoʊld] ,

And	apples	in	the	hold	,
和	苹果	在	这	抓住	,

船舱里还有苹果。

[ðə; ði][seɪlz][wɜːr; wər] [meɪd] [ʌv; əv][sɪlk] ,

The	sails	were	made	of	silk	,
这	帆	是	制成	的	丝绸	,

船帆是用丝绸做的。

[ðə; ði][mɑːsts][wɜːr; wər] [meɪd] [ʌv; əv][goʊld] .

The	masts	were	made	of	gold	.
这	桅杆	是	制成	的	金子	.

桅杆是用黄金制成的。

[wɒts] [ðə; ði] [nuːz] [ʌv; əv][ðə; ði] [deɪ] , [gʊd] ['neɪbər] , [aɪ] [preɪ] ?

What's	the	news	of	the	day	,	good	neighbour	,	I	pray	?
是什么	这	消息	的	这	天	,	好的	邻居	,	我	祈祷	?

亲爱的邻居，今天有什么新闻吗?

[ðeɪ] [seɪ] [ðə; ði] [bə'luːn] [ɪz] [gɔːn] [ʌp][tuː; tə][ðə; ði] [muːn] .

They	say	the	balloon	is	gone	up	to	the	moon	.
他们	说	这	气球	是	已消失	向上	到	这	月亮	.

他们说气球已经飞到月球上了。

[ðer; ðər][wɜːr; wər] [tuː] [bɜːrdz][sæt][ɑːn][ə; eɪ][stoʊn] ,

There	were	two	birds	sat	on	a	stone	,
那里	是	二	鸟类	卫星	在	一个	石头	,

有两只鸟停在石头上，

[fɑː] , [lɑː] , [lɑː] , [lɑː] , ['læl] , [diː] ;

Fa	,	la	,	la	,	la	,	lal	,	de	;
法	,	拉	,	拉	,	拉	,	拉尔	,	德	;

Fa, la, la, la, lal, de;

[wʌn] [fluː] [ə'weɪ] , [ænd; ənd] [ðen] [ðer; ðər][wʌz; wəz][wʌn] ,

One	flew	away	,	and	then	there	was	one	,
一	飞翔	离开	,	和	然后	那里	曾是	一	,

一只飞走了，然后就只剩下一只了。

[fɑː] , [lɑː] , [lɑː] , [lɑː] , ['læl] , [diː] ;

Fa	,	la	,	la	,	la	,	lal	,	de	;
法	,	拉	,	拉	,	拉	,	拉尔	,	德	;

Fa, la, la, la, lal, de;

[ðə; ði] ['ʌðər] [fluː] ['æftər] , [ænd; ənd] [ðen] [ðer; ðər][wʌz; wəz] [nʌn] ,

The	other	flew	after	,	and	then	there	was	none	,
这	其他	飞翔	后	,	和	然后	那里	曾是	没有任何	,

另一只随后飞走，然后就一只也没有了。

[fɑː] , [lɑː] , [lɑː] , [lɑː] , ['læl] , [diː] ;
Fa , la , la , la , lal , de ;
法 , 拉 , 拉 , 拉 , 拉尔 , 德 ;

Fa, la, la, la, lal, de;

[ænd; ənd][soʊ][ðə; ðiː] [pʊr] [stoʊn] [wʌz; wəz] [left] [ɔːl] [ə'loʊn] ,
And so the poor stone was left all alone ,
和 所以 这 贫穷的 石头 曾是 左边 全部 独自的 ,

于是，可怜的石头就这么孤零零地留在了那里。

[fɑː] , [lɑː] , [lɑː] , [lɑː] , ['læl] , [diː] !
Fa , la , la , la , lal , de !
法 , 拉 , 拉 , 拉 , 拉尔 , 德 !

法，啦，啦，啦，啦，啦，德!

[ə; eɪ] ['sʌnʃaɪni] ['ʃaʊər]
A sunshiny shower
一个 阳光明媚 淋浴

阳光下的阵雨

[wəʊnt] [læst] [hæf] [æn; ən] ['aʊər] .
Won't last half an hour .
惯于 最后的 一半 一个 小时 .

不到半小时就结束了。

[leg] ['oʊvər] [leg] , [æz; əz] [ðə; ðiː] [dɔːg] [went] [tuː; tə] ['doʊvər] ;
Leg over leg , as the dog went to Dover ;
腿 超过 腿 , 作为 这 狗 去 到 多佛 ;

狗迈着腿，跨过一条腿，朝着多佛走去;

[wen] [hiː; hi] [keɪm] [tuː; tə] [ə; eɪ] [staɪl] , [dʒʌmp] [hiː; hi] [went] ['oʊvər] .
When he came to a style , jump he went over .
什么时候 他 来了 到 一个 风格 , 跳 他 去 超过 .

当他找到一个合适的姿势时，他纵身一跃。

['piːtər] ['paɪpər] [pɪkt] [ə; eɪ] [pek] [ʌv; əv] ['pɪkld] ['pepər] ;
Peter Piper picked a peck of pickled pepper ;
彼得 派珀 挑选 一个 啄 的 腌制 胡椒 ;

彼得·派珀捡了一小撮腌辣椒;

[ə; eɪ] [pek] [ʌv; əv] ['pɪkld] ['pepər] ['piːtər] ['paɪpər] [pɪkt] ;
A peck of pickled pepper Peter Piper picked ;
一个 啄 的 腌制 胡椒 彼得 派珀 挑选 ;

彼得·派珀采摘了一小撮腌辣椒;

[ɪf] ['piːtər] ['paɪpər] [pɪkt] [ə; eɪ] [pek] [ʌv; əv] ['pɪkld] ['pepər] ,
If Peter Piper picked a peck of pickled pepper ,
如果 彼得 派珀 挑选 一个 啄 的 腌制 胡椒 ,

如果彼得·派珀捡了一小撮腌辣椒，

['wɛrz, 'hwɛrz] [ðə; ðiː] [pek] [ʌv; əv] ['pɪkld] ['pepər] ['piːtər] ['paɪpər] [pɪkt] ?
Where's the peck of pickled pepper Peter Piper picked ?
在哪里? 这 啄 的 腌制 胡椒 彼得 派珀 挑选 ?

彼得·派珀采摘的那一小撮腌辣椒在哪儿?

[hʌʃ] [ə; eɪ] [baɪ] , ['beɪbi]
Hush a by , Baby
嘘 一个 经过 , 婴儿

嘘，宝贝

[ɑːn] [ðə; ðiː] [triː] [tɑːp] ,
On the tree top ,
在 这 树 顶部 ,

在树顶上，

[wen] [ðə; ði] [wɪnd] [bloʊz] [ðə; ði] ['kreɪd(ə)l] [wɪl] [rɑːk] :

When	the	wind	blows	the	cradle	will	rock	:
什么时候	这	风	打击	这	摇篮	将要	岩石	:

风一吹，摇篮就会摇晃:

[wen] [ðə; ði] [baʊ] [bendz] [ðə; ði] ['kreɪd(ə)l] [wɪl] [fɔːl] .

When	the	bough	bends	the	cradle	will	fall	.
什么时候	这	买	弯曲	这	摇篮	将要	落下	.

树枝弯曲，摇篮就会掉落。

[daʊn] [wɪl] [kʌm] ['beɪbi] ['kreɪd(ə)l] [ænd; ənd] [ɔːl] .

Down	will	come	Baby	cradle	and	all	.
向下	将要	来	婴儿	摇篮	和	全部	.

婴儿摇篮连同所有东西都会被推倒。

['mæθjuː] ,

Matthew	,
马修	,

马修，

[mɑːrk] ,

Mark	,
标记	,

标记，

[luːk] ,

Luke	,
卢克	,

卢克，

[ænd; ənd] [dʒɑːn] .

And	John	.
和	约翰	.

还有约翰。

[gɑːrd] [ðə; ði] [bed] [ðæt] [aɪ] [laɪ] [ɑːn]

Guard	the	bed	that	I	lie	on
警卫	这	床	那	我	说谎	在

守护我躺着的床

[fɔːr] ['kɔːrnərz] [tuː; tə] [maɪ] [bed] ,

Four	corners	to	my	bed	,
四	角落	到	我的	床	,

我的床有四个角落，

[fɔːr] ['eɪndʒəlz] [raʊnd] [maɪ] [hed] ,

Four	angels	round	my	head	,
四	天使	圆形的	我的	头	,

四个天使环绕着我的头，

[wʌn] [tuː; tə] [wɑːtʃ] , [ænd; ənd] [wʌn] [tuː; tə] [preɪ] ,

One	to	watch	,	and	one	to	pray	,
一	到	手表	,	和	一	到	祈祷	,

一人守望，一人祈祷。

[ænd; ənd] [tuː] [tuː; tə] [ber] [maɪ] [soʊl] [ə'weɪ] .

And	two	to	bear	my	soul	away	.
和	二	到	熊	我的	灵魂	离开	.

还有两个人带走我的灵魂。

[θriː] [waɪz] [men] [ʌv; əv] ['gɑːθəm]

Three	wise	men	of	Gotham
三	明智的	男人	的	哥谭

哥谭的三位智者

[went] [tuː; tə] [siː] [ɪn][ə; eɪ] [boʊl] .
Went **to** **sea** **in** **a** **bowl** **.**
去 到 海 在 一个 碗 .

乘着碗出海了。

[ænd; ənd] [ɪf] [ðə; ði] [boʊl] [hæd; həd] [bɪn] [strɔːŋgər] ,
And **if** **the** **bowl** **had** **been** **stronger** **,**
和 如果 这 碗 有 到过 更强 ,

如果碗更结实一些的话，

[maɪ] [sɔːŋ] [wʊd] [hæv; həv] [bɪn] [lɔːŋgər] .
My **song** **would** **have** **been** **longer** **.**
我的 歌曲 会 有 到过 更长 .

我的歌本来会更长。

['dɑːktər]['fɑːstər] [went] [tuː; tə] ['glɑːstɚ] ,
Doctor **Foster** **went** **to** **Gloster** **,**
医生 促进 去 到 格洛斯特 ,

福斯特医生去了格洛斯特，

[ɪn][ə; eɪ] ['ʃaʊər] [ʌv; əv][reɪn] ,
In **a** **shower** **of** **rain** **,**
在 一个 淋浴 的 雨 ,

一阵阵雨中，

[hiː; hi] [stept] [ɪn][ə; eɪ] ['pʌd(ə)l] , [ʌp][tuː; tə][ðə; ði]['mɪd(ə)l] ,
He **stepped** **in** **a** **puddle** **,** **up** **to** **the** **middle** **,**
他 步 在 一个 水坑 , 向上 到 这 中间 ,

他踩进水坑里，水深及中间。

[ænd; ənd]['nevər] [went] [ðer; ðər] [ə'gen] .
And **never** **went** **there** **again** **.**
和 绝不 去 那里 再次 .

之后我再也没去过那里。

[ðer; ðər][wʌz; wəz][æn; ən][oʊld] ['wʊmən] [tɔːst] [ʌp][ɪn][ə; eɪ] ['bæskɪt] ,
There **was** **an** **old** **woman** **tossed** **up** **in** **a** **basket** **,**
那里 曾是 一个 老的 女士 抛掷 向上 在 一个 篮子 ,

篮子里装着一个老妇人，

['naɪnti] [taɪmz] [æz; əz] [haɪ] [æz; əz][ðə; ði] [muːn] ;
Ninety **times** **as** **high** **as** **the** **moon** **;**
九十 时代 作为 高的 作为 这 月亮 ;

比月亮高九十倍；

[ænd; ənd] [wer] [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz]['goʊɪŋ] , [aɪ] ['kudnt] [bʌt; bət][æsk][ˌaɪ 'tiː] ,
And **where** **she** **was** **going** **,** **I** **couldn't** **but** **ask** **it** **,**
和 在哪里 她 曾是 去 , 我 不能 但 问 它 ,

我忍不住问她要去哪里。

[fɔːr; fər][ɪn][hɜːr; hər][hænd][ʃiː; ʃi] ['kærid] [ə; eɪ] [bruːm] .
For **in** **her** **hand** **she** **carried** **a** **broom** **.**
为了 在 她 手 她 携带 一个 扫帚 .

因为她手里拿着一把扫帚。

[oʊld] ['wʊmən] , [oʊld] ['wʊmən] , [oʊld] ['wʊmən] , [kwoʊθ][aɪ] ,
Old **woman** **,** **old** **woman** **,** **old** **woman** **,** **quoth** **I** **,**
老的 女士 , 老的 女士 , 老的 女士 , 引用 我 ,

老妇人，老妇人，老妇人，我说道，

[oʊ] ['wɪðər] , [oʊ] ['wɪðər] , [oʊ] ['wɪðər] , [soʊ] [haɪ] ?
O **whither** **,** **O** **whither** **,** **O** **whither** **,** **so** **high** **?**
哦 往哪里去 , 哦 往哪里去 , 哦 往哪里去 , 所以 高的 ?

啊，你往哪里去？啊，你往哪里去？啊，你往哪里去？如此之高？

[tuː; tə] [swiːp] [ðə; ði]['kɔbˌwebz] [ɔːf][ðə; ði][skaɪ] !

To	**sweep**	**the**	**cobwebs**	**off**	**the**	**sky**	**!**
到	扫	这	蜘蛛网	离开	这	天空	！

扫除天空中的蛛网!

[ʃæl; ʃəl][aɪ][goʊ][wɪð; wɪθ][juː; jʊ] ?

Shall	**I**	**go**	**with**	**you**	**?**
将	我	去	和	你	?

我跟你一起去好吗?

[aɪ] , [baɪ][ænd; ənd][baɪ] .

Aye	**,**	**by**	**and**	**by**	**.**
是的	，	经过	和	经过	.

是的，迟早会的。

[wʌns] [aɪ] [sɔː] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][bɜːrd]

Once	**I**	**saw**	**a**	**little**	**bird**
一次	我	锯	一个	小的	鸟

我曾见过一只小鸟

[kʌm] [hɑːp] , [hɑːp] , [hɑːp] ;

Come	**hop**	**,**	**hop**	**,**	**hop**	**;**
来	跳	，	跳	，	跳	；

来跳，跳，跳；

[soʊ][aɪ][kraɪd] " ['lɪt(ə)l][bɜːrd] ,

So	**I**	**cried**	**"**	**Little**	**bird**	**,**
所以	我	哭	"	小的	鸟	，

于是我哭着说：〝小鸟，

[wɪl] [juː; jʊ][stɑːp] , [stɑːp] , [stɑːp] ?

Will	**you**	**stop**	**,**	**stop**	**,**	**stop**	**?**
将要	你	停止	，	停止	，	停止	?

你能停下来吗?

" [ænd; ənd][wʌz; wəz]['goʊɪŋ][tuː; tə][ðə; ði] ['wɪndoʊ]

"	**And**	**was**	**going**	**to**	**the**	**window**
"	和	曾是	去	到	这	窗户

然后他走向窗边

[tuː; tə] [seɪ] " [haʊ] [duː][juː; jʊ][duː] ?

To	**say**	**"**	**How**	**do**	**you**	**do**	**?**
到	说	"	如何	做	你	做	?

说〝你好吗？〞

" [bʌt; bət][hiː; hi] [ʃʊk] [hɪz; ɪz]['lɪt(ə)l][teɪl] ,

"	**But**	**he**	**shook**	**his**	**little**	**tail**	**,**
"	但	他	摇晃	他的	小的	尾巴	，

但他摇了摇小尾巴，

[ænd; ənd][fɑːr] [əˈweɪ] [hiː; hi] [fluː] .

And	**far**	**away**	**he**	**flew**	**.**
和	远的	离开	他	飞翔	.

于是他飞向了遥远的地方。

[ɪz][dʒɑːn] [smɪθ] [wɪˈðɪn] ?

Is	**John**	**Smith**	**within**	**?**
是	约翰	史密斯	之内	?

约翰·史密斯在里面吗?

[jes] , [ðæt] [hiː; hi][ɪz] .

Yes	**,**	**that**	**he**	**is**	**.**
是的	，	那	他	是	.

是的，他就是。

[kæn; kən][hiː; hi][set][ə; eɪ] [ʃuː] ?
Can **he** **set** **a** **shoe** **?**
能 他 放 一个 鞋 ?

他会修鞋吗?

[eɪ] , ['mæri] , [tuː] ;
Ay **,** **marry** **,** **two** **;**
哎 , 结婚 , 二 ;

哎，结婚，两个;

[hɪr] [ə; eɪ][neɪl] , [ðer; ðər][ə; eɪ][neɪl] , [tɪk] , [tæk] [tuː] .
Here **a** **nail** **,** **there** **a** **nail** **,** **tick** **,** **tack** **too** **.**
这里 一个 指甲 , 那里 一个 指甲 , 打钩 , 钉 也 .

这里一个钉子，那里一个钉子，滴答，还有图钉。

[siː] , [siː] .
See **,** **see** **.**
看 , 看 .

瞧，瞧。

[wʌt] [ʃæl; ʃəl][aɪ] [siː] ?
What **shall** **I** **see** **?**
什么 将 我 看 ?

我会看到什么?

[ə; eɪ] ['hɔrsəz] [hed] [wer] [hɪz; ɪz][teɪl][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] .
A **horse's** **head** **where** **his** **tail** **should** **be** **.**
一个 马匹 头 在哪里 他的 尾巴 应该 是 .

马头长在了马尾的位置。

([ə; eɪ] ['tʃeri])
(**A** **Cherry** **)**
(一个 樱桃)

（一颗樱桃）

[æz; əz][aɪ] [went] [θruː] [ðə; ði] ['gɑːrdn] [gæp] ,
As **I** **went** **through** **the** **garden** **gap** **,**
作为 我 去 通过 这 花园 差距 ,

当我穿过花园的缺口时，

[huː] [ʃʊd; ʃəd][aɪ] [miːt] [bʌt; bət] [dɪk] [red] - [kæp] !
Who **should** **I** **meet** **but** **Dick** **Red** **-** **cap** **!**
WHO 应该 我 见面 但 迪克 红色的 - 帽 !

我竟然遇到了迪克·雷德卡普!

[ə; eɪ] [stɪk] [ɪn][hɪz; ɪz][hænd] , [ə; eɪ] [stoʊn] [ɪn][hɪz; ɪz] [θroʊt] ,
A **stick** **in** **his** **hand** **,** **a** **stone** **in** **his** **throat** **,**
一个 戳 在 他的 手 , 一个 石头 在 他的 喉 ,

他手里拿着一根棍子，喉咙里卡着一块石头。

[ɪf] [juːl] [tel] [ˌem 'iː] [ðɪs] ['rɪd(ə)l] ,
If **you'll** **tell** **me** **this** **riddle** **,**
如果 你会 告诉 我 这 谜语 ,

如果你能告诉我这个谜语，

[aɪl] [gɪv] [juː; jʊ][ə; eɪ] [groʊt] .
I'll **give** **you** **a** **groat** **.**
患病的 给 你 一个 燕麦片 .

我给你一格罗特。

[bles] [juː; jʊ] , [bles] [juː; jʊ] , ['bɑːni] [biː] :
Bless **you** **,** **bless** **you** **,** **bonny** **bee** **:**
保佑 你 , 保佑 你 , 邦妮 蜜蜂 :

祝福你，祝福你，美丽的小蜜蜂:

[seɪ] , [wen] [wɪl] [jʊr; jər] ['wedɪŋ] [biː; bi] ?

Say	,	When	will	your	wedding	be	?
说	,	什么时候	将要	你的	婚礼	是	?

请问，你的婚礼定在什么时候?

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi][tuː; tə] - ['mɔːroʊ] [deɪ] ,

If	it	be	to	-	morrow	day	,
如果	它	是	到	-	明天	天	,

如果是明天，

[teɪk] [jʊr; jər] [wɪŋz] [ænd; ənd][flai] [ə'weɪ] .

Take	your	wings	and	fly	away	.
拿	你的	翅膀	和	飞	离开	.

展开你的翅膀，飞向远方吧。

[aɪ] [laɪk] ['lɪt(ə)l] ['pʊsi] , [hɜːr; hər] [koʊt] [ɪz] [soʊ] [wɔːrm] ,

I	like	little	Pussy	,	her	coat	is	so	warm	,
我	喜欢	小的	猫	,	她	外套	是	所以	温暖的	,

我喜欢小猫咪，她的毛好暖和啊。

[ænd; ənd] [ɪf] [aɪ] [dəunt] [hɜːrt] [hɜːr; hər] [ʃiːl] [duː] [ˌem 'iː] [noʊ] [hɑːrm] ;

And	if	I	don't	hurt	her	she'll	do	me	no	harm	;
和	如果	我	不	伤害	她	壳	做	我	不	伤害	;

只要我不伤害她，她就不会伤害我;

[soʊ] [aɪl] [nɑːt] [pʊl] [hɜːr; hər] [teɪl] , [nɔːr] [draɪv] [hɜːr; hər] [ə'weɪ] ,

So	I'll	not	pull	her	tail	,	nor	drive	her	away	,
所以	患病的	不是	拉	她	尾巴	,	也不	驾驶	她	离开	,

所以我不会拽她的尾巴，也不会赶她走。

[bʌt; bət] ['pʊsi] [ænd; ənd] [aɪ] ['veri] ['dʒentli] [wɪl] [pleɪ] .

But	Pussy	and	I	very	gently	will	play	.
但	猫	和	我	非常	轻轻地	将要	玩	.

但是我和小猫咪会非常温柔地玩耍。

[goʊ] [tuː; tə] [bed] [fɜːrst] , [ə; eɪ] ['goʊldən] [pɜːrs] .

Go	to	bed	first	,	a	golden	purse	.
去	到	床	第一的	,	一个	金的	钱包	.

先去睡觉吧，金钱包。

[goʊ] [tuː; tə] [bed] ['sekənd] , [ə; eɪ] ['goʊldən] ['feznt] ;

Go	to	bed	second	,	a	golden	pheasant	;
去	到	床	第二	,	一个	金的	野鸡	;

第二个上床睡觉，一只金鸡;

[goʊ] [tuː; tə] [bed] [θɜːrd] , [ə; eɪ] ['goʊldən] [bɜːrd] .

Go	to	bed	third	,	a	golden	bird	.
去	到	床	第三	,	一个	金的	鸟	.

第三只上床睡觉，一只金鸟。

['guːsi] , ['guːsi] , ['gændər] , ['wɪðər] [ʃæl; ʃəl] [aɪ] ['wɑːndər] ?

Goosey	,	Goosey	,	gander	,	whither	shall	I	wander	?
鹅	,	鹅	,	鹅	,	往哪里去	将	我	漫步	?

鹅，鹅，我该往哪里走去?

[ˌʌp'sterz] , [ænd; ənd] [ˌdaʊn'sterz] , [ænd; ənd] [ɪn] [maɪ] ['leɪdiːz] ['tʃeɪmbər] .

Upstairs	,	and	downstairs	,	and	in	my	lady's	chamber	.
楼上	,	和	楼下	,	和	在	我的	女士的	房间	.

楼上，楼下，还有我夫人的房间。

[ðer; ðər] [aɪ] [met] [æn; ən] [oʊld] [mæn] , [huː] [wʊd] [nɑːt] [seɪ] [hɪz; ɪz] [prerz] ,

There	I	met	an	old	man	,	who	would	not	say	his	prayers	,
那里	我	遇见	一个	老的	男人	,	WHO	会	不是	说	他的	祈祷	,

在那里我遇到一位老人，他不愿意做祷告。

[aɪ] [tʊk] [hɪm; ɪm][baɪ][ðə; ði][left][leg] , [ænd; ənd] [θruː] [hɪm; ɪm] [daʊn] [sterz] .

I	took	him	by	the	left	leg	,	and	threw	him	down	stairs	.
我	采取	他	经过	这	左边	腿	,	和	扔	他	向下	楼梯	.

我抓住他的左腿，把他扔下了楼梯。

[ðə; ði] [kɑːk] [dʌθ; dəθ] [kroʊ] [tuː; tə][let][juː; jʊ] [noʊ] ,

The	cock	doth	crow	to	let	you	know	,
这	公鸡	确实	乌鸦	到	让	你	知道	,

公鸡啼鸣，是要告诉你，

[ɪf] [juː; jʊ][biː; bi][waɪz] , - [tiː][ɪz][taɪm][tuː; tə][raɪz] .

If	you	be	wise	,	'	t	is	time	to	rise	.
如果	你	是	明智的	,	-	t	是	时间	到	上升	.

如果你足够明智，现在就是崛起的时候。

[iːt] , [bɜːrdz] , [iːt] , [ænd; ənd] [meɪk] [noʊ] [weɪst] ,

Eat	,	birds	,	eat	,	and	make	no	waste	,
吃	,	鸟类	,	吃	,	和	制作	不	浪费	,

鸟儿们，吃吧，吃吧，不要浪费。

[aɪ][laɪ] [hɪr] [ænd; ənd] [meɪk] [noʊ] [heɪst] ;

I	lie	here	and	make	no	haste	;
我	说谎	这里	和	制作	不	匆忙	;

我躺在这里，不慌不忙；

[ɪf] [maɪ]['mæstər] [tʃæns] [tuː; tə] [kʌm] ,

If	my	master	chance	to	come	,
如果	我的	掌握	机会	到	来	,

如果我的主人有机会来，

[juː; jʊ][mʌst; məst][flaɪ] , [ænd; ənd][aɪ][mʌst; məst][rʌn] .

You	must	fly	,	and	I	must	run	.
你	必须	飞	,	和	我	必须	跑步	.

你必须飞翔，而我必须奔跑。

[wer] [ɑːr; ər][juː; jʊ]['goʊɪŋ][tuː; tə] , [maɪ] ['prɪti] [meɪd] ?

Where	are	you	going	to	,	my	pretty	maid	?
在哪里	是	你	去	到	,	我的	漂亮的	女佣	?

我的漂亮女仆，你要去哪里?

[aɪ][ˌeɪ 'em]['goʊɪŋ][ə; eɪ] ['mɪlkɪŋ] , [sɜːr] , [ʃiː; ʃi] [sed] .

I	am	going	a	milking	,	sir	,	she	said	.
我	是	去	一个	挤奶	,	先生	,	她	说	.

“先生，我要去挤奶了。”她说道。

[meɪ] [aɪ][goʊ][wɪð; wɪθ][juː; jʊ] , [maɪ] ['prɪti] [meɪd] ?

May	I	go	with	you	,	my	pretty	maid	?
可能	我	去	和	你	,	我的	漂亮的	女佣	?

我可以和你一起去吗，我的漂亮女仆?

[jʊə(r)] ['kaɪndli] ['welkəm] , [sɜːr] , [ʃiː; ʃi] [sed] .

You're	kindly	welcome	,	sir	,	she	said	.
你是	亲切地	欢迎	,	先生	,	她	说	.

“不客气，先生，”她说。

[ʃuː] [ðə; ði][waɪld] [hɔːrs] , [ænd; ənd] [ʃuː] [ðə; ði] [greɪ] [mer] ,

Shoe	the	wild	horse	,	and	shoe	the	grey	mare	,
鞋	这	荒野	马	,	和	鞋	这	灰色的	母马	,

给野马钉掌，也给灰母马钉掌。

[ɪf] [ðə; ði] [hɔːrs] [wɔːnt][biː; bi] [ʃɑːd] , [let][hɪm; ɪm][goʊ] [ber] .

If	the	horse	wont	be	shod	,	let	him	go	bare	.
如果	这	马	惯于	是	鞋子	,	让	他	去	裸	.

如果马不愿钉马掌，那就让它光着脚吧。

[baɪ] , ['beɪbi] ['bʌntɪŋ] ,
Bye , baby bunting ,
再见 , 婴儿 彩旗 ,

再见，小宝贝！

['fɑːðɚz] [gɔːn] [ə; eɪ] ['hʌntɪŋ] ,
Father's gone a hunting ,
父亲的 已消失 一个 打猎 ,

父亲去打猎了。

['mʌðɚz] [gɔːn] [ə; eɪ] ['mɪlkɪŋ] ,
Mother's gone a milking ,
母亲的 已消失 一个 挤奶 ,

妈妈去挤奶了。

['sɪstɚz] [gɔːn] [ə; eɪ] ['silkiŋ] ,
Sister's gone a silking ,
姐妹 已消失 一个 丝滑 ,

姐姐去穿丝绸了，

['brʌðɚz] [gɔːn] [tuː; tə] [bai] [ə; eɪ] [skɪn]
Brother's gone to buy a skin
兄弟 已消失 到 买 一个 皮肤

哥哥去买皮肤了

[tuː; tə] [ræp] [ðə; ði] ['beɪbi] ['bʌntɪŋ] [ɪn] .
To wrap the baby bunting in .
到 裹 这 婴儿 彩旗 在 .

用来包裹婴儿襁褓。

['dæfi] - [daʊn] - ['dɪli] [hæz; həz] [kʌm] [ʌp] [tuː; tə] [taʊn] ,
Daffy - down - Dilly has come up to town ,
达菲 - 向下 - 迪利 有 来 向上 到 镇 ,

达菲·唐·迪利来到镇上了，

[ɪn] [ə; eɪ] ['jeloʊ] ['petɪkoʊt] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [griːn] [gaʊn] .
In a yellow petticoat and a green gown .
在 一个 黄色的 衬裙 和 一个 绿色的 袍 .

她身穿黄色衬裙和绿色长袍。

[ˌbiː 'eɪ] - [ə; eɪ] , [ˌbiː 'eɪ] - [ə; eɪ] , [blæk] [ʃiːp] , [hæv; həv] [juː; jʊ] ['eni] [wʊl] ?
Ba - a , Ba - a , black sheep , have you any wool ?
巴 - 一个 , 巴 - 一个 , 黑色的 羊 , 有 你 任何 羊毛 ?

咩咩，咩咩，黑羊，你有羊毛吗?

[jes] , [sɜːr] , [jes] , [sɜːr] , [θriː] [bægz] [fʊl] :
Yes , sir , yes , sir , three bags full :
是的 , 先生 , 是的 , 先生 , 三 包 满的 :

是的，先生，是的，先生，满满三大袋:

[wʌn] [fɔːr; fər] [maɪ] ['mæstər] , [wʌn] [fɔːr; fər] [maɪ] [deɪm] ,
One for my master , one for my dame ,
一 为了 我的 掌握 , 一 为了 我的 贵妇人 ,

一份给我的主人，一份给我的夫人，

[ænd; ənd] [wʌn] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [ðæt] [laɪvz; lɪvz] [ɪn] ['aʊər; ɑːr] [leɪn] .
And one for the little boy that lives in our lane .
和 一 为了 这 小的 男生 那 生活 在 我们的 车道 .

还有一首献给住在我们这条巷子里的小男孩。

[æz; əz] [aɪ] [wʌz; wəz] ['goʊɪŋ] [ʌp] ['pɪpən] [hɪl] ,
As I was going up Pippen Hill ,
作为 我 曾是 去 向上 皮蓬 爬坡道 ,

当我爬上皮蓬山时，

['pɪpən] [hɪl] [wʌz; wəz]['dɜːrti] ,
Pippen Hill was dirty ,
皮蓬 爬坡道 曾是 肮脏的 ,

皮蓬·希尔很脏，

[ðer; ðər][aɪ][met][ə; eɪ] ['prɪti] [mɪs] ,
There I met a pretty miss ,
那里 我 遇见 一个 漂亮的 错过 ,

在那里我遇到了一位漂亮的小姐，

[ænd; ənd][ʃiː; ʃi] [drɑːpt] [ˌem 'iː][ə; eɪ] ['kəːtsi] .
And she dropped me a curtsey .
和 她 掉落 我 一个 屈膝礼 .

她向我行了个屈膝礼。

['lɪt(ə)l] [ˌem aɪ 'es] , ['prɪti] [mɪs] ,
Little mis , pretty miss ,
小的 误 , 漂亮的 错过 ,

小小姐，漂亮小姐

['blesɪŋz] [ʃaɪn] [ə'pɑːn][juː; jʊ] !
Blessings shine upon you !
祝福 闪耀 之上 你 !

愿祝福与你同在!

[ɪf] [aɪ][hæd; həd][hæf][ə; eɪ] [kraʊn] [ə; eɪ] [deɪ] ,
If I had half a crown a day ,
如果 我 有 一半 一个 王冠 一个 天 ,

如果我每天能拿到半克朗，

[aɪd] [spend] [ˌaɪ 'tiː][ɔːl][ə'pɑːn][juː; jʊ] .
I'd spend it all upon you .
ID 花费 它 全部 之上 你 .

我会把所有的钱都花在你身上。

[raɪd] [ə; eɪ] [kɑːk] - [hɔːrs] [tuː; tə] ['bænbəri] [krɔːs] ,
Ride a cock - horse to Banbury Cross ,
骑 一个 公鸡 - 马 到 班伯里 叉 ,

骑着小马驹去班伯里十字路口，

[tuː; tə] [siː] [wʌt] ['tɑːmi] [kæn; kən] [bai] ;
To see what Tommy can buy ;
到 看 什么 汤米 能 买 ;

看看汤米能买些什么；

[ə; eɪ] ['peni] [waɪt] [loʊf] , [ə; eɪ] ['peni] [waɪt] [keɪk] ,
A penny white loaf , a penny white cake ,
一个 一分钱 白色的 面包 , 一个 一分钱 白色的 蛋糕 ,

一块廉价的白面包，一块廉价的白蛋糕

[ænd; ənd][ə; eɪ]['tʌpəniˌtuːpeni]['æp(ə)l][paɪ] .
And a twopenny apple pie .
和 一个 两便士 苹果 馅饼 .

还有一块两便士的苹果派。

[siː] , [sɔː] , ['mɑːrdʒəri] [dɔː] ,
See , saw , Margery Daw ,
看 , 锯 , 玛格丽 道 ,

瞧，看到了，玛格丽·道，

['dʒeni] [ʃæl; ʃəl][hæv; həv][ə; eɪ] [nuː] ['mæstər] ;
Jenny shall have a new master ;
珍妮 将 有 一个 新的 掌握 ;

珍妮将迎来一位新主人；

[ʃi:; ʃi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv][bʌt; bət][ə; eɪ] ['peni] [ə; eɪ][deɪ] ,

She	shall	have	but	a	penny	a	day	,
她	将	有	但	一个	一分钱	一个	天	,

她每天只能得到一便士。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʃi:; ʃi][kɑ:nt][wɜ:rk]['eni]['fæstər] .

Because	she	can't	work	any	faster	.
因为	她	不能	工作	任何	快点	.

因为她已经无法加快速度了。

[wen] [aɪ][wʌz; wəz][ə; eɪ] ['bætʃəlɚ] , [aɪ] [lɪvd] [baɪ][maɪ'self] ,

When	I	was	a	batchelor	,	I	lived	by	myself	,
什么时候	我	曾是	一个	单身汉	,	我	居住地	经过	我	,

我单身的时候，一直独居。

[ænd; ənd][ɔ:l][ðə; ði] [mi:t] [aɪ][gɑ:t] , [aɪ][pʊt][ə'pɑ:n][ðə; ði] [ʃelf] ;

And	all	the	meat	I	got	,	I	put	upon	the	shelf	;
和	全部	这	肉	我	得到	,	我	放	之上	这	架子	;

我把买到的所有肉都放到了架子上；

[ðə; ði][ræts][ænd; ənd][ðə; ði][maɪs][dɪd] [li:d] [ˌem 'i:] [sʌtʃ] [ə; eɪ][laɪf] ,

The	rats	and	the	mice	did	lead	me	such	a	life	,
这	老鼠	和	这	小鼠	做过	带领	我	这样的	一个	生活	,

老鼠和耗子们确实让我过上了这样的生活。

[ðæt] [aɪ] [went] [tu:; tə] ['lʌndən] [tu:; tə][get][maɪ'self][ə; eɪ][waɪf] ,

That	I	went	to	London	to	get	myself	a	wife	,
那	我	去	到	伦敦	到	得到	我	一个	妻子	,

我去伦敦是为了娶个老婆，

[ðə; ði] [stri:ts] [wɜ:r; wər][soʊ] [brɔ:d] [ænd; ənd][ðə; ði] [leɪnz] [wɜ:r; wər][soʊ] ['næroʊ] ,

The	streets	were	so	broad	and	the	lanes	were	so	narrow	,
这	街道	是	所以	广阔	和	这	车道	是	所以	狭窄的	,

街道宽阔，小巷却很窄。

[aɪ][kʊd; kəd][nɑ:t][get][maɪ][waɪf][hoʊm] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] ['wi:lbæroʊ] ;

I	could	not	get	my	wife	home	without	a	wheelbarrow	;
我	可以	不是	得到	我的	妻子	家	没有	一个	独轮车	;

没有手推车，我没法把妻子送回家；

[ðə; ði] ['wi:lbæroʊ] [broʊk] , [maɪ][waɪf][gɑ:t][ə; eɪ][fɔ:l] ,

The	wheelbarrow	broke	,	my	wife	got	a	fall	,
这	独轮车	打破	,	我的	妻子	得到	一个	落下	,

独轮车坏了，我妻子摔了一跤。

[daʊn] ['tʌmbld] ['wi:lbæroʊ] , ['lɪt(ə)l][waɪf][ænd; ənd][ɔ:l] .

Down	tumbled	wheelbarrow	,	little	wife	and	all	.
向下	翻滚	独轮车	,	小的	妻子	和	全部	.

手推车翻倒了，连同小妻子一起摔了下来。

[aɪ][hæd; həd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['poʊni] ,

I	had	a	little	pony	,
我	有	一个	小的	小马	,

我曾有一匹小马驹，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [wʌz; wəz] ['dæpl] - [greɪ] ,

His	name	was	Dapple	-	gray	,
他的	姓名	曾是	斑纹	-	灰色的	,

他的名字叫斑灰，

[aɪ] [lent] [hɪm; ɪm][tu:; tə][ə; eɪ]['leɪdi] ,

I	lent	him	to	a	lady	,
我	借出的	他	到	一个	女士	,

我把他借给了一位女士。

[tuː; tə][raɪd][ə; eɪ][maɪl] [ə'weɪ] .
To ride a mile away .
到 骑 一个 英里 离开 .

骑车去一英里外。

[ʃiː; ʃi] [wɪpt] [hɪm; ɪm] , [ʃiː; ʃi] [slæʃt] [hɪm; ɪm] ,
She whipped him , she slashed him ,
她 鞭打 他 , 她 削减 他 ,

她鞭打他，她砍伤他，

[ʃiː; ʃi][roʊd][hɪm; ɪm] [θruː] [ðə; ði]['maɪər] ;
She rode him through the mire ;
她 骑 他 通过 这 沼泽 ;

她骑着他穿过泥泞；

[aɪ] [wʊd] [nɑːt][lend][maɪ]['poʊni] [naʊ]
I would not lend my pony now
我 会 不是 借 我的 小马 现在

我现在不会把我的小马借出去。

[fɔːr; fər][ɔːl][ðə; ði]['leɪdiːz]['haɪər] .
For all the lady's hire .
为了 全部 这 女士的 聘请 .

支付这位女士的所有薪水。

[kʌm] , [lets] [tuː; tə][bed] ,
Come , let's to bed ,
来 , 我们来吧 到 床 ,

来，我们睡觉吧。

[sez] ['sliːpi] [hed] ,
Says Sleepy Head ,
说道 困 头 ,

瞌睡虫说道：

['tɛri] [ə; eɪ] [waɪl] ,
Tary a while ,
塔里 一个 尽管 ,

稍等片刻，

[sez] [sloʊ] -
Says Slow '
说道 慢的 -

慢点说

[pʊt][ɑːn][ðə; ði][pæn] ,
Put on the pan ,
放 在 这 平底锅 ,

把锅放上去，

[sez] ['griːdi] [næn; nɑːn] ,
Says Greedy Nan ,
说道 贪婪的 楠 ,

贪婪的奶奶说：

[lets] [sʌp] [bɪ'fɔːr] [wiː; wi][goʊ] .
Let's sup before we go .
我们来吧 上 前 我们 去 .

走之前我们一起吃晚饭吧。

['sɪmp(ə)l]['saɪmən][met][ə; eɪ]['paimən] ,
Simple Simon met a pieman ,
简单的 西蒙 遇见 一个 馅饼人 ,

单纯的西蒙遇到了一个卖馅饼的人，

['goʊɪŋ][tuː; tə][ðə; ði] [fer] ;
Going **to** **the** **fair** **;**
去 到 这 公平的 ;

去逛集市;

[sez] ['sɪmp(ə)l]['saɪmən][tuː; tə][ðə; ði]['paimən] ,
Says **Simple** **Simon** **to** **the** **Pieman** **,**
说道 简单的 西蒙 到 这 馅饼人 ,

傻瓜西蒙对卖馅饼的人说:

" [let] [ˌem 'iː] [teɪst] [jʊr; jər] [wer] .
" **Let** **me** **taste** **your** **ware** **.**
" 让 我 品尝 你的 仓库 .

让我尝尝你的产品。

" [sez] [ðə; ði]['paimən][tuː; tə]['sɪmp(ə)l]['saɪmən] ,
" **Says** **the** **pieman** **to** **Simple** **Simon** **,**
" 说道 这 馅饼人 到 简单的 西蒙 ,

卖馅饼的人对傻瓜西蒙说:

" [ʃoʊ] [ˌem 'iː][fɜːrst][jʊr; jər] ['peni] .
" **Show** **me** **first** **your** **penny** **.**
" 展示 我 第一的 你的 一分钱 .

"先让我看看你的便士。"

" [sez] ['sɪmp(ə)l]['saɪmən][tuː; tə][ðə; ði]['paimən] ,
" **Says** **Simple** **Simon** **to** **the** **pieman** **,**
" 说道 简单的 西蒙 到 这 馅饼人 ,

"傻瓜西蒙对卖馅饼的人说,

" [ɪn'diːd] , [aɪ][hæv; həv][nɑːt]['eni] .
" **Indeed** **,** **I** **have** **not** **any** **.**
" 的确 , 我 有 不是 任何 .

"的确,我一个也没有。"

" [kɑːk] - [ə; eɪ] - ['duːd(ə)l] - ['duː] !
" **Cock** **-** **a** **-** **doodle** **-** **doo** **!**
" 公鸡 - 一个 - 涂鸦 - 嘟 !

"喔喔喔!

[maɪ] [deɪm] [hæz; həz][lɔːst][hɜːr; hər] [ʃuː] ;
My **dame** **has** **lost** **her** **shoe** **;**
我的 贵妇人 有 丢失的 她 鞋 ;

我的女士丢了一只鞋;

[maɪ] ['mæstɚz] [lɔːst][hɪz; ɪz] ['fɪdlɪŋ] [stɪk] ,
My **master's** **lost** **his** **fiddling** **stick** **,**
我的 硕士学位 丢失的 他的 拉琴 戳 ,

我的主人把他的琴槌弄丢了。

[ænd; ənd][dəunt] [noʊ] [wʌt] [tuː; tə][duː] .
And **don't** **know** **what** **to** **do** **.**
和 不 知道 什么 到 做 .

不知道该怎么办。

[kɑːk] - [ə; eɪ] - ['duːd(ə)l] - ['duː] !
Cock **-** **a** **-** **doodle** **-** **doo** **!**
公鸡 - 一个 - 涂鸦 - 嘟 !

喔喔喔!

[wʌt] [ɪz][maɪ] [deɪm] [tuː; tə][duː] ?
What **is** **my** **dame** **to** **do** **?**
什么 是 我的 贵妇人 到 做 ?

我夫人该怎么办?

[tɪl] ['mæstər][faindz][hɪz; ɪz] ['fɪdlɪŋ] [stɪk] ,
Till master finds his fiddling stick ,
直到 掌握 发现 他的 拉琴 戳 ,

直到主人找到他的琴槌为止，

[ʃi:l] [dæns] [wɪ'ðaʊt] [hɜ:r; hər] [ʃu:] .
She'll dance without her shoe .
壳 舞蹈 没有 她 鞋 .

她会光着脚跳舞。

['lɪt(ə)l]['rɑ:bɪn] ['redbrest] [sæt][ə'pɑ:n][ə; eɪ] [tri:] ,
Little Robin Redbreast sat upon a tree ,
小的 罗宾 红胸鸟 卫星 之上 一个 树 ,

小知更鸟栖息在树上，

[ʌp] [went] ['pʊsi] - [kæt] , [ænd; ənd] [daʊn] [went] [hi:; hi] ;
Up went Pussy - cat , and down went he ;
向上 去 猫 - 猫 , 和 向下 去 他 ;

小猫咪飞了起来，他却摔了下来；

[daʊn] [keɪm] ['pʊsi] - [kæt] , [ænd; ənd] [ə'weɪ]['rɑ:bɪn][ræn] ;
Down came Pussy - cat , and away Robin ran ;
向下 来了 猫 - 猫 , 和 离开 罗宾 跑 ;

小猫咪下来了，罗宾跑开了；

[sez] ['lɪt(ə)l]['rɑ:bɪn] ['redbrest] , " [kætʃ] [ˌem 'i:] [ɪf] [ju:; jʊ][kæn; kən] .
Says little Robin Redbreast , " Catch me if you can .
说道 小的 罗宾 红胸鸟 , " 抓住 我 如果 你 能 .

小知更鸟说："来抓我啊。"

" ['lɪt(ə)l]['rɑ:bɪn] ['redbrest] [flu:] [ə'pɑ:n][ə; eɪ][wɔ:l] ,
" Little Robin Redbreast flew upon a wall ,
" 小的 罗宾 红胸鸟 飞翔 之上 一个 墙 ,

"小知更鸟飞到墙上，

['pʊsi] - [kæt] [dʒʌmpt] ['æftər][hɪm; ɪm] , [ænd; ənd]['ɔ:lmoʊst][gɑ:t][ə; eɪ][fɔ:l] ;
Pussy - cat jumped after him , and almost got a fall ;
猫 - 猫 跳了起来 后 他 , 和 几乎 得到 一个 落下 ;

小猫咪追着他跳了过去，差点摔下去；

['lɪt(ə)l]['rɑ:bɪn] - [ænd; ənd] [sæŋ] , [ænd; ənd] [wʌt] [dɪd] ['pʊsi] [seɪ] ?
Little Robin chirp'd and sang , and what did Pussy say ?
小的 罗宾 - 和 唱 , 和 什么 做过 猫 说 ?

小知更鸟叽叽喳喳地唱着歌，小猫咪说了什么呢?

['pʊsi] - [kæt] [sed] " [mju:] , " [ænd; ənd]['rɑ:bɪn] [flu:] [ə'weɪ] .
Pussy - cat said " Mew , " and Robin flew away .
猫 - 猫 说 " 喵喵 , " 和 罗宾 飞翔 离开 .

小猫叫了一声"喵"，罗宾飞走了。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [kɑ:k] - ['spæroʊ] [sæt][ɑ:n][ə; eɪ] [tri:] ,
A little cock - sparrow sat on a tree ,
一个 小的 公鸡 - 麻雀 卫星 在 一个 树 ,

一只小麻雀栖息在树上，

['lʊkɪŋ] [æz; əz] ['hæpi] [æz; əz] ['hæpi] [kʊd; kəd][bi:; bi] ,
Looking as happy as happy could be ,
寻找 作为 快乐的 作为 快乐的 可以 是 ,

看起来无比开心，

[tɪl] [ə; eɪ] [bɔɪ] [keɪm] [baɪ] , [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][baʊ; boʊ][ænd; ənd] ['æroʊ] ,
Till a boy came by , with his bow and arrow ,
直到 一个 男生 来了 经过 , 和 他的 弓 和 箭 ,

直到一个男孩带着弓箭走过来，

[sez] [hiː; hi] , [aɪ] [wɪl] [ʃuːt] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [kɑːk] - ['spæroʊ] .

Says	he	,	I	will	shoot	the	little	cock	-	sparrow	.
说道	他	,	我	将要	射击	这	小的	公鸡	-	麻雀	.

他说："我要射杀那只小麻雀。"

[hɪz; ɪz]['bɑːdi] [wɪl] [meɪk] [ˌem 'iː][ə; eɪ][naɪs] [stuː] ,

His	body	will	make	me	a	nice	stew	,
他的	身体	将要	制作	我	一个	好的	炖	,

他的身体可以做成一锅美味的炖菜。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz]['dʒɪbləts] [wɪl] [meɪk] [ˌem 'iː][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][paɪ] , [tuː] .

And	his	giblets	will	make	me	a	little	pie	,	too	.
和	他的	鸡杂	将要	制作	我	一个	小的	馅饼	,	也	.

他的内脏还能给我做个小馅饼。

[sez] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [kɑːk] - ['spæroʊ] , [aɪl] [biː; bi] [ʃɑːt] [ɪf] [aɪ] [steɪ] ,

Says	the	little	cock	-	sparrow	,	I'll	be	shot	if	I	stay	,
说道	这	小的	公鸡	-	麻雀	,	患病的	是	射击	如果	我	停留	,

小麻雀说："如果我留下来，就会被射杀。"

[soʊ][hiː; hi] [klæpt] [hɪz; ɪz] [wɪŋz] [ænd; ənd] [ðen] [fluː] [əˈweɪ] .

So	he	clapped	his	wings	and	then	flew	away	.
所以	他	鼓掌	他的	翅膀	和	然后	飞翔	离开	.

于是他拍了拍翅膀，然后飞走了。

['kʊkuː] , ['tʃeri] [triː] ,

Cuckoo	,	cherry	tree	,
布谷鸟	,	樱桃	树	,

杜鹃鸟，樱桃树

[kætʃ] [ə; eɪ][bɜːrd] , [ænd; ənd] [gɪv] [ˌaɪ 'tiː][ˌem 'iː] .

Catch	a	bird	,	and	give	it	me	.
抓住	一个	鸟	,	和	给	它	我	.

捉一只鸟，给我。

[let] [ðə; ði] [triː] [biː; bi] [haɪ] [ɔːr] [loʊ] ,

Let	the	tree	be	high	or	low	,
让	这	树	是	高的	或者	低的	,

无论树高低，

[let] [ˌaɪ 'tiː][heɪl] , [reɪn] , [ɔːr] [snoʊ] .

Let	it	hail	,	rain	,	or	snow	.
让	它	冰雹	,	雨	,	或者	雪	.

无论下冰雹、下雨还是下雪。

[ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][mæn] , [ænd; ənd][hiː; hi][hæd; həd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [gʌn] ,

There	was	a	little	man	,	and	he	had	a	little	gun	,
那里	曾是	一个	小的	男人	,	和	他	有	一个	小的	枪	,

有个个子矮小的男人，他有一把小枪。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['bulits] [wɜːr; wər] [meɪd] [ʌv; əv] [liːd] , [liːd] , [liːd] ;

And	his	bullets	were	made	of	lead	,	lead	,	lead	;
和	他的	子弹	是	制成	的	带领	,	带领	,	带领	;

他的子弹都是铅做的，铅做的，铅做的；

[hiː; hi] [ʃɑːt] ['dʒɑːni] [sprɪg] [θruː] [ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv][hɪz; ɪz][wɪg] ,

He	shot	Johnny	Sprig	through	the	middle	of	his	wig	,
他	射击	约翰尼	枝	通过	这	中间	的	他的	假发	,

他一枪打穿了约翰尼·斯普里格的假发。

[ænd; ənd] [nɑːkt] [ˌaɪ 'tiː] [raɪt] [ɔːf][hɪz; ɪz] [hed] , [hed] , [hed] .

And	knocked	it	right	off	his	head	,	head	,	head	.
和	敲门	它	正确的	离开	他的	头	,	头	,	头	.

然后把它从他头上打了下来，头上，头上。

[pæt][ə; eɪ] [keɪk] , [pæt][ə; eɪ] [keɪk] , ['beɪkɚz] [mæn] ,

Pat	**a**	**cake**	**,**	**pat**	**a**	**cake**	**,**	**baker's**	**man**	**,**
拍	一个	蛋糕	,	拍	一个	蛋糕	,	面包师的	男人	,

拍拍蛋糕，拍拍蛋糕，面包师傅

[beɪk] [ˌem 'iː][ə; eɪ] [keɪk] [æz; əz][fæst][æz; əz][juː; jʊ][kæn; kən] ;

Bake	**me**	**a**	**cake**	**as**	**fast**	**as**	**you**	**can**	**;**
烤	我	一个	蛋糕	作为	快速地	作为	你	能	;

请尽快给我烤个蛋糕;

[pæt][ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] [prɪk] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd][mɑːrk][ˌaɪ 'tiː][wɪð; wɪθ][tiː] ,

Pat	**it**	**and**	**prick**	**it**	**and**	**mark**	**it**	**with**	**T**	**,**
拍	它	和	刺	它	和	标记	它	和	T	,

轻轻拍打、扎破，并在上面标记 T，

[ænd; ənd][pʊt][ɪn][ðə; ði]['ʌv(ə)n][fɔːr; fər] ['tɑːmi] [ænd; ənd][ˌem 'iː] .

And	**put**	**in**	**the**	**oven**	**for**	**Tommy**	**and**	**me**	**.**
和	放	在	这	烤箱	为了	汤米	和	我	.

然后放进烤箱，给我和汤米吃。

['tæfi] [wʌz; wəz][ə; eɪ] ['welʃmən] , ['tæfi] [wʌz; wəz][ə; eɪ] [θiːf] ;

Taffy	**was**	**a**	**Welshman**	**,**	**Taffy**	**was**	**a**	**thief**	**;**
太妃糖	曾是	一个	威尔士人	,	太妃糖	曾是	一个	贼	;

塔菲是威尔士人，塔菲是小偷;

['tæfi] [keɪm] [tuː; tə][maɪ] [haʊs] [ænd; ənd][stoʊl][ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [biːf] ;

Taffy	**came**	**to**	**my**	**house**	**and**	**stole**	**a**	**piece**	**of**	**beef**	**;**
太妃糖	来了	到	我的	房子	和	偷窃	一个	片	的	牛肉	;

塔菲来到我家，偷了一块牛肉;

[aɪ] [went] [tuː; tə] [tæfiːz] [haʊs] , ['tæfi] [wʌz; wəz][nɑːt][æt; ət][hoʊm] ;

I	**went**	**to**	**Taffy's**	**house**	**,**	**Taffy**	**was**	**not**	**at**	**home**	**;**
我	去	到	塔菲	房子	,	太妃糖	曾是	不是	在	家	;

我去了塔菲家，塔菲不在家;

['tæfi] [keɪm] [tuː; tə][maɪ] [haʊs] [ænd; ənd][stoʊl][ə; eɪ] ['mæroʊ] [boʊn] .

Taffy	**came**	**to**	**my**	**house**	**and**	**stole**	**a**	**marrow**	**bone**	**.**
太妃糖	来了	到	我的	房子	和	偷窃	一个	骨髓	骨	.

塔菲来到我家，偷走了一根骨髓骨。

[ɪn][ðə; ði] ['meri] [mʌnθ] [ʌv; əv] [meɪ]

In	**the**	**merry**	**month**	**of**	**May**
在	这	欢乐	月	的	可能

在欢乐的五月

[wen] [griːn] [liːvz] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [sprɪŋ] ,

When	**green**	**leaves**	**begin**	**to**	**spring**	**,**
什么时候	绿色的	树叶	开始	到	春天	,

当绿叶开始萌发时，

['lɪt(ə)l] [læmz] [duː] [skɪp] [laɪk] ['fɛəriz] ,

Little	**lambs**	**do**	**skip**	**like**	**fairies**	**,**
小的	羔羊	做	跳过	喜欢	仙女	,

小羊羔像仙女一样蹦蹦跳跳，

[bɜːrdz][duː]['kʌp(ə)l] , [bɪld] , [ænd; ənd] [sɪŋ] .

Birds	**do**	**couple**	**,**	**build**	**,**	**and**	**sing**	**.**
鸟类	做	夫妻	,	建造	,	和	唱歌	.

鸟类确实会交配、筑巢和鸣叫。

([æn; ən] [eg])

(	**An**	**Egg**	**)**
(	一个	蛋	)

(一个鸡蛋)

[ɪn]['mɑːrb(ə)l] [wɔːlz] [æz; əz] [waɪt] [æz; əz] [mɪlk] ,

In	marble	walls	as	white	as	milk	,
在	大理石	墙壁	作为	白色的	作为	牛奶	,

在洁白如牛奶的大理石墙上，

[laɪnd] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [skɪn] [æz; əz] [sɔːft] [æz; əz] [sɪlk] ,

Lined	with	a	skin	as	soft	as	silk	,
衬里	和	一个	皮肤	作为	柔软的	作为	丝绸	,

内衬如丝般柔软的皮革

[wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] ['faʊnt(ə)n] ['krɪst(ə)l] [klɪr] ,

Within	a	fountain	crystal	clear	,
之内	一个	喷泉	水晶	清除	,

在清澈见底的喷泉中，

[ə; eɪ] ['goʊldən] ['æp(ə)l] [dʌθ; dəθ] [ə'pɪr] ,

A	golden	apple	doth	appear	,
一个	金的	苹果	确实	出现	,

一颗金苹果出现了，

[noʊ] [dɔːz] [ðer; ðər] [ɑːr; ər] [tuː; tə] [ðɪs] ['strɔːŋhoʊld] ,

No	doors	there	are	to	this	stronghold	,
不	门	那里	是	到	这	据点	,

这座堡垒没有门。

[jet] [θɪŋz] [breɪk] [ɪn] [ænd; ənd] [stiːl] [ðə; ði] [goʊld] .

Yet	things	break	in	and	steal	the	gold	.
然而	事物	休息	在	和	偷	这	金子	.

然而，却有不速之客闯入并偷走了黄金。

['lɪt(ə)l] [kɑːk] ['rɑːbɪn] [piːpt] [aʊt] [ʌv; əv] [hɪz; ɪz] [nest] ,

Little	Cock	Robin	peeped	out	of	his	nest	,
小的	公鸡	罗宾	偷窥	出去	的	他的	巢	,

小知更鸟从巢里探出头来，

[tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [koʊld] ['wɪntər] [kʌm] [ɪn] ,

To	see	the	cold	winter	come	in	,
到	看	这	寒冷的	冬天	来	在	,

眼看着寒冷的冬天来临，

[tɪt] [fɔːr; fər] [tæt] , [wʌt] ['mætər] [fɔːr; fər] [ðæt] ,

Tit	for	tat	,	what	matter	for	that	,
山雀	为了	塔特	,	什么	事情	为了	那	,

以牙还牙，那又有什么关系呢?

['hiːl] [haɪd] [hɪz; ɪz] [hed] ['ʌndər] [hɪz; ɪz] [wɪŋ] !

He'll	hide	his	head	under	his	wing	!
地狱	隐藏	他的	头	在下面	他的	翼	!

他会把头藏在翅膀底下!

['θɜːrti] [deɪz] [hæθ] [sep'tembər] ,

Thirty	days	hath	September	,
三十	天	有	九月	,

九月有三十天，

['eɪprəl] , [dʒuːn] , [ænd; ənd] [noʊ'vembər] ;

April	,	June	,	and	November	;
四月	,	六月	,	和	十一月	;

四月、六月和十一月;

['februeri] [hæz; həz] ['twenti] - [eɪt] [ə'loʊn] ;

February	has	twenty	-	eight	alone	;
二月	有	二十	-	八	独自的	;

二月份就有二十八个;

[ɔːl] [ðə; ði] [rest] [hæv; həv] ['θɜːrti] - [wʌn] ,
All **the** **rest** **have** **thirty** **-** **one** **,**
全部 这 休息 有 三十 - 一 ,

其余所有人都有三十一个，

[ɪk'septɪŋ] [liːp] - [jɪr] — [ðæts] [ðə; ði] [taɪm]
Excepting **leap** **-** **year** **—** **that's** **the** **time**
除外 飞跃 - 年 — 那就是 这 时间

闰年除外——那就是时间

[wen] ['fɛbjəˌwɛriːz, 'fɛbruːˌɛriːz] [deɪz] [ɑːr; ər] ['twenti] - [naɪn] .
When **February's** **days** **are** **twenty** **-** **nine** **.**
什么时候 二月份 天 是 二十 - 九 .

二月有二十九天的时候。

[ðə; ði] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] ['wɪldərnəs] [æskt] [ˌem 'iː] ,
The **man** **in** **the** **wilderness** **asked** **me** **,**
这 男人 在 这 荒野 问 我 ,

荒野中的人问我：

[haʊ] ['meni] ['strɔːberɪz] [gruː] [ɪn] [ðə; ði] [siː] ;
How **many** **strawberries** **grew** **in** **the** **sea** **;**
如何 许多 草莓 生长 在 这 海 ;

海里长了多少草莓?

[aɪ] ['ænsər] [hɪm; ɪm] , [æz; əz] [aɪ] [θɔːt] [gʊd] ,
I **answered** **him** **,** **as** **I** **thought** **good** **,**
我 回答 他 , 作为 我 想法 好的 ,

我回答了他，我觉得这样很好。

[æz; əz] ['meni] [æz; əz] [red] ['herɪŋz] [gruː] [ɪn] [ðə; ði] [wʊd] .
As **many** **as** **red** **herrings** **grew** **in** **the** **wood** **.**
作为 许多 作为 红色的 鲱鱼 生长 在 这 木头 .

树林里长满了红鲱鱼。

['mɑːli] , [maɪ] ['sɪstər] , [ænd; ənd] [aɪ] [fel] [aʊt] ,
Molly **,** **my** **sister** **,** **and** **I** **fell** **out** **,**
莫莉 , 我的 姐姐 , 和 我 跌倒 出去 ,

我和妹妹莫莉闹翻了，

[ænd; ənd] [wʌt] [duː] [juː; jʊ] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] [ə'baʊt] ?
And **what** **do** **you** **think** **it** **was** **about** **?**
和 什么 做 你 思考 它 曾是 关于 ?

你觉得它讲的是什么?

[ʃiː; ʃi] [lʌvd] ['kɔːfi] [ænd; ənd] [aɪ] [lʌvd] [tiː] ,
She **loved** **coffee** **and** **I** **loved** **tea** **,**
她 喜爱 咖啡 和 我 喜爱 茶 ,

她喜欢咖啡，我喜欢茶。

[ænd; ənd] [ðæt] [wʌz; wəz] [ðə; ði] ['riːz(ə)n] [wiː; wi] [kʊd; kəd] [nɑːt] [ə'griː] .
And **that** **was** **the** **reason** **we** **could** **not** **agree** **.**
和 那 曾是 这 原因 我们 可以 不是 同意 .

这就是我们无法达成一致的原因。

[maɪ] [meɪd] ['meri] , [ʃiː; ʃi] [maɪndz] [hɜːr; hər] ['deri] ,
My **maid** **Mary** **,** **she** **minds** **her** **dairy** **,**
我的 女佣 玛丽 , 她 思想 她 奶制品 ,

我的女仆玛丽，她照看着她的奶牛场。

[waɪl] [aɪ] [goʊ] ['həʊɪŋ] [ænd; ənd] ['moʊɪŋ] [iːtʃ] [mɔːrn] ;
While **I** **go** **hoeing** **and** **mowing** **each** **morn** **;**
尽管 我 去 锄 和 割草 每个 早晨 ;

每天早上我去锄地和割草的时候；

['merəli] [rʌn] [ðə; ði] [ri:l] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['spɪnɪŋ] [wi:l] ,

Merrily	**run**	**the**	**reel**	**and**	**the**	**little**	**spinning**	**wheel**	**,**
欢快地	跑步	这	卷轴	和	这	小的	旋转	车轮	,

欢快地转动卷线器和小纺车，

[waɪlst] [aɪ] [ˌeɪ 'em] ['sɪŋɪŋ] [ænd; ənd] ['moʊɪŋ] [maɪ] [kɔ:rn] .

Whilst	**I**	**am**	**singing**	**and**	**mowing**	**my**	**corn**	**.**
而	我	是	歌唱	和	割草	我的	玉米	.

我一边唱歌一边割玉米。

[ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [went] ['ɪntu:] [ə; eɪ] [bɑ:rn] ,

A	**little**	**boy**	**went**	**into**	**a**	**barn**	**,**
一个	小的	男生	去	进入	一个	谷仓	,

一个小男孩走进谷仓，

[ænd; ənd] [leɪ] [daʊn] [ɑ:n] [sʌm; səm] [heɪ] ;

And	**lay**	**down**	**on**	**some**	**hay**	**;**
和	躺	向下	在	一些	干草	;

然后躺在干草上；

[æn; ən] [aʊl] [keɪm] [aʊt] [ænd; ənd] [flu:] [ə'baʊt] ,

An	**owl**	**came**	**out**	**and**	**flew**	**about**	**,**
一个	猫头鹰	来了	出去	和	飞翔	关于	,

一只猫头鹰飞了出来，四处飞翔。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [ræn] [ə'weɪ] .

And	**the**	**little**	**boy**	**ran**	**away**	**.**
和	这	小的	男生	跑	离开	.

于是小男孩跑开了。

['meri] , ['meri] , [kwaɪt] ['kɑ:ntreri] ,

Mary	**,**	**Mary**	**,**	**quite**	**contrary**	**,**
玛丽	,	玛丽	,	相当	相反	,

玛丽，玛丽，真是个怪人。

[haʊ] [dʌz] [jʊr; jər] ['gɑ:rdn] [groʊ] ?

How	**does**	**your**	**garden**	**grow**	**?**
如何	做	你的	花园	生长	?

你的花园长势如何?

['sɪlvər] ['belz] , [ænd; ənd] ['kɑ:kl] ['ʃɛlz] [ænd; ənd] ['prɪti] [meɪdz] [ɔ:l] [ɪn] [ə; eɪ] [roʊ] .

Silver	**bells**	**,**	**and**	**cockle**	**shells**	**and**	**pretty**	**maids**	**all**	**in**	**a**	**row**	**.**
银	铃铛	,	和	鸟蛤	贝壳	和	漂亮的	女佣	全部	在	一个	排	.

银铃铛、贝壳和漂亮的少女们排成一列。

['lɪt(ə)l] [gɜ:rl] , ['lɪt(ə)l] [gɜ:rl] , [wer] [hæv; həv] [ju:; jʊ] [bɪn] ?

Little	**girl**	**,**	**little**	**girl**	**,**	**where**	**have**	**you**	**been**	**?**
小的	女孩	,	小的	女孩	,	在哪里	有	你	到过	?

小女孩，小女孩，你去了哪里?

['gæðərɪŋ] ['roʊziz] [tu:; tə] [gɪv] [tu:; tə] [ðə; ði] [kwi:n] .

Gathering	**roses**	**to**	**give**	**to**	**the**	**Queen**	**.**
采集	玫瑰	到	给	到	这	女王	.

采摘玫瑰花献给女王。

['lɪt(ə)l] [gɜ:rl] , ['lɪt(ə)l] [gɜ:rl] , [wʌt] [geɪv] [ʃi:; ʃi] [ju:; jʊ] ?

Little	**girl**	**,**	**little**	**girl**	**,**	**what**	**gave**	**she**	**you**	**?**
小的	女孩	,	小的	女孩	,	什么	给予	她	你	?

小女孩，小女孩，她给了你什么?

[ʃi:; ʃi] [geɪv] [ˌem 'i:] [ə; eɪ] ['daɪmənd] [æz; əz] [bɪg] [æz; əz] [maɪ] [ʃu:] .

She	**gave**	**me**	**a**	**diamond**	**as**	**big**	**as**	**my**	**shoe**	**.**
她	给予	我	一个	钻石	作为	大的	作为	我的	鞋	.

她送给我一颗和我鞋子一样大的钻石。

['didli] , ['didli] , ['dʌmpti] ;
Diddley , Diddley , Dumpty ;
迪德利 , 迪德利 , 矮胖子 ;

迪德利，迪德利，邓普蒂；

[ðə; ði][kæt][ræn][ʌp][ðə; ði][plʌm] [triː] .
The cat ran up the plum tree .
这 猫 跑 向上 这 李子 树 .

猫爬上了李子树。

[aɪl] ['weɪdʒər][ə; eɪ] [kraʊn]
I'll wager a crown
患病的 赌注 一个 王冠

我敢打赌一顶皇冠

[aɪl] [fetʃ] [juː; jʊ] [daʊn] ;
I'll fetch you down ;
患病的 拿来 你 向下 ;

我去接你下去；

[sɪŋ] , - , - , ['dʌmpti] .
Sing , Diddledy , Diddledy , Dumpty .
唱歌 , - , - , 矮胖子 .

唱吧，迪迪迪，迪迪迪，矮胖子。

[aɪl] [sɪŋ] [juː; jʊ][ə; eɪ] [sɔːŋ]
I'll sing you a song
患病的 唱歌 你 一个 歌曲

我给你唱首歌

[ðoʊ] [nɑːt]['veri] [lɔːŋ]
Though not very long
尽管 不是 非常 长的

虽然时间不长

[jet] [aɪ] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː]
Yet I think it
然而 我 思考 它

但我认为

[æz; əz] ['prɪti] [æz; əz]['eni] .
As pretty as any .
作为 漂亮的 作为 任何 .

和任何女孩一样漂亮。

[pʊt][jʊr; jər][hænd][ɪn][jʊr; jər] [pɜːrs]
Put your hand in your purse
放 你的 手 在 你的 钱包

把手放进钱包里

[juːl] ['nevər][biː; bi] [wɜːrs]
You'll never be worse
你会 绝不 是 更糟

你永远不会更糟。

[æn; ən] [gɪv] [ðə; ði] [pʊr] ['sɪŋər]
An give the poor singer
一个 给 这 贫穷的 歌手

给可怜的歌手

[ə; eɪ] ['peni] .
A penny .
一个 一分钱 .

一便士。

[reɪn] , [reɪn] [goʊ] [ə'weɪ] ,

Rain	,	rain	go	away	,
雨	,	雨	去	离开	,

雨啊雨，快走开！

[kʌm] [ə'gen] [sʌm; səm] ['eɪprəl] [deɪ] ,

Come	again	some	April	day	,
来	再次	一些	四月	天	,

四月的某一天，请再来。

['lɪt(ə)l] ['dʒɑːni] ['wɒnts] [tuː; tə] [pleɪ] .

Little	Johnny	wants	to	play	.
小的	约翰尼	想要	到	玩	.

小约翰尼想玩。

['lɪt(ə)l] ['beti] [bluː] , [lɔːst] [hɜːr; hər] ['hɑːlədeɪ] [ʃuː] ;

Little	Betty	Blue	,	lost	her	holiday	shoe	;
小的	贝蒂	蓝色的	,	丢失的	她	假期	鞋	;

小贝蒂·布鲁丢了她的度假鞋；

[wʌt] [kæn; kən] ['lɪt(ə)l] ['beti] [duː] ?

What	can	little	Betty	do	?
什么	能	小的	贝蒂	做	?

小贝蒂能做什么呢?

[gɪv] [hɜːr; hər] [ə'nʌðər] [tuː; tə] [mætʃ] [ðə; ði] ['ʌðər] ,

Give	her	another	to	match	the	other	,
给	她	其他	到	匹配	这	其他	,

再给她一个，和另一个配套的。

[ænd; ənd] [ðen] [ʃiː; ʃi] [meɪ] [wɔːk] [ɪn] [tuː] .

And	then	she	may	walk	in	two	.
和	然后	她	可能	走	在	二	.

然后她可能会分两步走。

[hɪr] [ˌeɪ 'em] [aɪ] , ['lɪt(ə)l] ['dʒʌmpɪŋ] ['dʒoʊn] ;

Here	am	I	,	little	jumping	Joan	;
这里	是	我	,	小的	跳	琼	;

我就是小跳跃的琼；

[wen] ['noʊˌbɑːˌdiːz, 'noʊbədiːz] [wɪð; wɪθ] [ˌem 'iː] ,

When	nobody's	with	me	,
什么时候	没有人	和	我	,

当身边没有人的时候，

[aɪ] [ˌeɪ 'em] ['ɔːlweɪz] [ə'loʊn] .

I	am	always	alone	.
我	是	总是	独自的	.

我总是孤身一人。

['sɑːləmən] ['grʌndi] , [bɔːrn] [ɑːn] [ə; eɪ] ['mʌndeɪ; 'mʌndi] ,

Solomon	Grundy	,	born	on	a	Monday	,
所罗门	格伦迪	,	出生	在	一个	周一	,

所罗门·格伦迪，星期一出生，

['krɪsənd] [ɑːn] ['tuːzdeɪ] , ['mærid] [ɑːn] ['wenzdeɪ] ,

Christened	on	Tuesday	,	married	on	Wednesday	,
受洗	在	周二	,	已婚	在	周三	,

周二受洗，周三结婚

[tʊk] [ɪl] [ɑːn] ['θɜːrzdeɪ] , [wɜːrs] [ɑːn] ['fraɪdeɪ] ,

Took	ill	on	Thursday	,	worse	on	Friday	,
拿	患病的	在	周四	,	更糟	在	星期五	,

周四开始生病，周五病情加重。

[daɪd] [ɑːn] ['sætərdeɪ] , ['berid] [ɑːn] ['sʌndeɪ] ,
Died **on** **Saturday** **,** **buried** **on** **Sunday** **,**
死亡 在 周六 , 埋葬 在 星期日 ,

周六去世，周日下葬。

[ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] ['sɑːləmən] ['grʌndi] .
This **is** **the** **end** **of** **Solomon** **Grundy** **.**
这 是 这 结尾 的 所罗门 格伦迪 .

所罗门·格兰迪的故事到此结束。

[ðə; ði] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] [muːn] [keɪm] ['tʌmblɪŋ] [daʊn] ,
The **man** **in** **the** **moon** **came** **tumbling** **down** **,**
这 男人 在 这 月亮 来了 翻滚 向下 ,

月亮上的人摔了下来，

[ænd; ənd] [æskt] [hɪz; ɪz] [weɪ] [tuː; tə] ['nɔrwɪtʃ] ,
And **asked** **his** **way** **to** **Norwich** **,**
和 问 他的 方式 到 诺维奇 ,

他问了去诺里奇的路，

[hiː; hi] [went] [baɪ] [ðə; ði] [saʊθ] , [ænd; ənd] [bɜːrnt] [hɪz; ɪz] [maʊθ]
He **went** **by** **the** **south** **,** **and** **burnt** **his** **mouth**
他 去 经过 这 南 , 和 烧焦的 他的 嘴

他从南方走，结果烧伤了嘴。

[wɪð; wɪθ] [sʌpɪŋ] [koʊld] [piːz] - ['pɔːrɪdʒ] .
With **supping** **cold** **pease** **-** **porridge** **.**
和 啜饮 寒冷的 请 - 稀饭 .

配上冷豌豆粥。

[ðə; ði] [nɔːrθ] [wɪnd] [dʌθ; dəθ] [bloʊ] ,
The **North** **Wind** **doth** **blow** **,**
这 北 风 确实 吹 ,

北风吹拂，

[ænd; ənd] [wiː; wi] [ʃæl; ʃəl] [hæv; həv] [snoʊ] ,
And **we** **shall** **have** **snow** **,**
和 我们 将 有 雪 ,

我们这里会下雪，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

加拿大青年童谣(Young Canada's Nursery Rhymes)

[ænd; ənd] [wʌt] [wɪl] [pʊr] ['rɑːbɪn][duː] [ðen] ?
And **what** **will** **poor** **Robin** **do** **then** **?**
和 什么 将要 贫穷的 罗宾 做 然后 ?

那可怜的罗宾该怎么办呢?

[hiː; hi] [wɪl] [hɑːp][tuː; tə][ə; eɪ][bɑːrn] ,
He **will** **hop** **to** **a** **barn** **,**
他 将要 跳 到 一个 谷仓 ,

他会跳到谷仓里去,

[ænd; ənd][tuː; tə] [kiːp] [hɪm'self] [wɔːrm]
And **to** **keep** **himself** **warm**
和 到 保持 他自己 温暖的

为了保持温暖

[wɪl] [haɪd][hɪz; ɪz] [hed] ['ʌndər][hɪz; ɪz]['wɪnt] ,
Will **hide** **his** **head** **under** **his** **wint** **,**
将要 隐藏 他的 头 在下面 他的 冬天 ,

他会把头埋在冬日的阳光下。

[pʊr] [θɪŋ] .
Poor **thing** **.**
贫穷的 事物 .

可怜的家伙。

([koʊl])
(**Coals** **)**
(煤炭)

(煤炭)

[blæk] [wiː; wi][ɑːr; ər] , [bʌt; bət] [mʌtʃ] [əd'maɪəd] ;
Black **we** **are** **,** **but** **much** **admired** **;**
黑色的 我们 是 , 但 很多 钦佩 ;

我们是黑人,但备受尊敬;

[men] [siːk] [fɔːr; fər][ˌjuː 'es] [tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['taɪərd] .
Men **seek** **for** **us** **till** **they** **are** **tired** **.**
男人 寻找 为了 我们 直到 他们 是 疲劳的 .

男人们一直寻找我们,直到筋疲力尽。

[wiː; wi]['taɪər][ðə; ði] [hɔːrs] , [bʌt; bət] ['kʌmfərt] [ðə; ði][mæn] ;
We **tire** **the** **horse** **,** **but** **comfort** **the** **man** **;**
我们 胎 这 马 , 但 舒适 这 男人 ;

我们使马疲惫,却安慰人;

[tel] [ˌem 'iː] [ðɪs] ['rɪd(ə)l] [ɪf] [juː; jʊ][kæn; kən] ?
Tell **me** **this** **riddle** **if** **you** **can** **?**
告诉 我 这 谜语 如果 你 能 ?

你能告诉我这个谜语吗?

[aɪ][hæd; həd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][hen] , [ðə; ði] [p'rɪtɪɪst] ['evər] [siːn] ,
I **had** **a** **little** **hen** **,** **the** **prettiest** **ever** **seen** **,**
我 有 一个 小的 母鸡 , 这 最漂亮的 曾经 已见 ,

我养过一只小母鸡,是我见过最漂亮的。

[ʃiː; ʃi] [wɑːʃt] [ˌem 'iː][ðə; ði] ['dɪʃɪz] , [ænd; ənd] [kept] [ðə; ði] [haʊs] [kliːn] :

She	washed	me	the	dishes	,	and	kept	the	house	clean	:
她	洗过	我	这	菜肴	,	和	保留	这	房子	干净的	:

她帮我洗碗，还把房子打扫得干干净净：

[ʃiː; ʃi] [went] [tuː; tə][ðə; ði] [mɪl] [tuː; tə] [fetʃ] [ˌem 'iː][sʌm; səm]['flaʊər] ,

She	went	to	the	mill	to	fetch	me	some	flour	,
她	去	到	这	磨	到	拿来	我	一些	面粉	,

她去磨坊给我拿些面粉。

[ʃiː; ʃi] [brɔːt] [ˌaɪ 'tiː][hoʊm] [ɪn] [les] [ðæn; ðən][æn; ən]['aʊər] ;

She	brought	it	home	in	less	than	an	hour	;
她	带来	它	家	在	较少的	比	一个	小时	;

不到一个小时，她就把它带回家了；

[ʃiː; ʃi] [beɪkt] [ˌem 'iː][maɪ] [bred] , [ʃiː; ʃi] - [ˌem 'iː][maɪ] [eɪl] ,

She	baked	me	my	bread	,	she	brew'd	me	my	ale	,
她	烘焙	我	我的	面包	,	她	-	我	我的	麦芽酒	,

她给我烤面包，她给我酿啤酒，

[ʃiː; ʃi][sæt][baɪ][ðə; ði]['faɪər][ænd; ənd][toʊld] ['meni] [ə; eɪ] [faɪn] [teɪl] .

She	sat	by	the	fire	and	told	many	a	fine	tale	.
她	卫星	经过	这	火	和	讲述	许多	一个	美好的	故事	.

她坐在火堆旁，讲了许多精彩的故事。

[bæt][bæt] ([klæp][hændz]) [kʌm] ['ʌndər] [maɪ][hæt] ,

Bat	Bat	(	clap	hands	)	come	under	my	hat	,
蝙蝠	蝙蝠	(	拍	双手	)	来	在下面	我的	帽子	,

蝙蝠蝙蝠（拍手）到我帽子底下来，

[ænd; ənd] [aɪl] [gɪv] [juː; jʊ][ə; eɪ][slaɪs][ʌv; əv]['beɪkən] ;

And	I'll	give	you	a	slice	of	bacon	;
和	患病的	给	你	一个	片	的	熏肉	;

我会给你一片培根；

[ænd; ənd] [wen] [aɪ] [beɪk] , [aɪl] [gɪv] [juː; jʊ][ə; eɪ] [keɪk]

And	when	I	bake	,	I'll	give	you	a	cake
和	什么时候	我	烤	,	患病的	给	你	一个	蛋糕

我烤蛋糕的时候，会给你一个蛋糕。

[ɪf] [aɪ][ˌeɪ 'em][nɑːt][mɪ'steɪkən] .

If	I	am	not	mistaken	.
如果	我	是	不是	错误	.

如果我没记错的话。

[ðer; ðər][wʌz; wəz][æn; ən][oʊld]['wʊmən][ʌv; əv] [liːdz] ;

There	was	an	old	woman	of	Leeds	;
那里	曾是	一个	老的	女士	的	利兹	;

利兹有一位老妇人；

[huː] [spent] [ɔːl][hɜːr; hər][taɪm][ɪn] [gʊd] [diːdz] ;

Who	spent	all	her	time	in	good	deeds	;
WHO	花费	全部	她	时间	在	好的	契约	;

她一生致力于行善；

[ʃiː; ʃi] [wɜːrkt] [fɔːr; fər][ðə; ði] [pʊr]

She	worked	for	the	poor
她	工作	为了	这	贫穷的

她为穷人工作。

[tɪl] [hɜːr; hər]['fɪŋgər][wɜːr; wər] [sɔːr] ,

Till	her	finger	were	sore	,
直到	她	手指	是	疮	,

直到她的手指都疼了，

[ðɪs] ['paɪəs][oʊld]['wʊmən][ʌv; əv] [liːdz] !
This pious old woman of Leeds !
这 虔诚的 老的 女士 的 利兹 !

这位来自利兹的虔诚老妇人!

['lɪt(ə)l] ['tɑːmi] [tɪtəlmaʊs] [lɪvd] [ɪn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [haʊs] ;
Little Tommy Tittlemouse lived in a little house ;
小的 汤米 蒂特尔莫斯 居住地 在 一个 小的 房子 ;

小汤米·蒂特尔莫斯住在一间小房子里;

[hiː; hi] [kɔːt] ['fɪʃɪz] [ɪn] ['ʌðər] [menz] ['dɪʃɪz] .
He caught fishes in other men's dishes .
他 捕捉 鱼 在 其他 男士 菜肴 .

他从别人的盘子里捕到了鱼。

[æz; əz][aɪ][wʌz; wəz]['goʊɪŋ][tuː; tə][ˌes 'tiː] . [aɪvz] ,
As I was going to St . Ives ,
作为 我 曾是 去 到 英石 . 艾夫斯 ,

我当时正要去圣艾夫斯,

[aɪ][met][ə; eɪ][mæn][wɪð; wɪθ]['sev(ə)n] [waɪvz] ;
I met a man with seven wives ;
我 遇见 一个 男人 和 七 妻子们 ;

我遇到一个有七个妻子的男人;

['evri] [waɪf][hæd; həd]['sev(ə)n] [sæks] ;
Every wife had seven sacks ;
每一个 妻子 有 七 麻袋 ;

每个妻子都有七个麻袋;

['evri] [sæk] [hæd; həd]['sev(ə)n][kæts] ;
Every sack had seven cats ;
每一个 解雇 有 七 猫 ;

每个袋子里装着七只猫;

['evri] [kæt][hæd; həd]['sev(ə)n][kɪts] .
Every cat had seven kits .
每一个 猫 有 七 套件 .

每只母猫都生了七只小猫。

[kɪts] , [kæts] , [sæks] [ænd; ənd] [waɪvz] ,
Kits , cats , sacks and wives ,
套件 , 猫 , 麻袋 和 妻子们 ,

小猫、猫、麻袋和妻子们

[haʊ] ['meni] [wɜːr; wər][ðer; ðər]['goʊɪŋ][tuː; tə][ˌes 'tiː] . [aɪvz] ?
How many were there going to St . Ives ?
如何 许多 是 那里 去 到 英石 . 艾夫斯 ?

有多少人要去圣艾夫斯?

[ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][mæn]
There was a little man
那里 曾是 一个 小的 男人

有个小个子男人

[ænd; ənd][hiː; hi] [wʊd] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][meɪn] ,
And he woo'd a little a little main ,
和 他 木头 一个 小的 一个 小的 主要的 ,

他追求了一位小姑娘,

[ænd; ənd][hiː; hi] [sed] " ['lɪt(ə)l] [meɪn] [wɪl] [juː; jʊ][wed] , [wed] , [wed] ,
And he said " Little main will you wed , wed , wed ,
和 他 说 " 小的 主要的 将要 你 结婚 , 结婚 , 结婚 ,

他说:"小主人,你愿意结婚吗?结婚吗?结婚吗?"

[aɪ][hæv; həv]['lɪt(ə)l] [mɔ:r] [tu:; tə] [seɪ] ,
I have little more to say ,
我 有 小的 更多的 到 说 ,

我没什么要补充的了。

[ðæn; ðən] [wɪl] [ju:; jʊ] , [jeɪ] [ɔ:r] [neɪ] ,
Than will you , yea or nay ,
比 将要 你 , 是的 或者 不 ,

你会同意吗？是或否？

[fɔ:r; fər][ðə; ði] [li:st] [sed] [su:nɪst] [men][ˌdi:'i:'di:] , [ˌdi:'i:'di:] , [ˌdi:'i:'di:] .
For the least said soonest men ded , ded , ded .
为了 这 至少 说 最快 男人 已故 , 已故 , 已故 .

至少可以说，最先死去的人都死了，死了，死了。

[ðə; ði]['lɪt(ə)l][meɪd] [rɪ'plaɪd]
The little maid replied
这 小的 女佣 回复

小女仆回答

([sʌm; səm] [seɪ] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [said])
(Some say a little sighed)
(一些 说 一个 小的 叹了口气)

（有人轻叹一声）

[bʌt; bət] [wʌt] [ʃæl; ʃəl][wi:; wi][hæv; həv][fɔ:r; fər][tu:; tə] [i:t] , [i:t] , [i:t] ,
But what shall we have for to eat , eat , eat ,
但 什么 将 我们 有 为了 到 吃 , 吃 , 吃 ,

但是我们吃什么呢？吃什么？吃什么？

[wɪl] [ðə; ði] [lʌv] [ðæt] [ju:; jʊ][ɑ:r; ər][soʊ] [rɪtʃ] [ɪn]
Will the love that you are so rich in
将要 这 爱 那 你 是 所以 富有的 在

你拥有的那份如此丰富的爱，会成为你心中的那份爱吗？

[meɪk] [ə; eɪ]['faɪər][ɪn][ðə; ði] ['kɪtʃɪn] ,
Make a fire in the kitchen ,
制作 一个 火 在 这 厨房 ,

在厨房生火，

[ɔ:r][ðə; ði]['lɪt(ə)l][gɑ:d][ʌv; əv] [lʌv] [tɜ:rn][ðə; ði][spɪt] , [spɪt] , [spɪt] .
Or the little God of Love turn the spit , spit , spit .
或者 这 小的 上帝 的 爱 转动 这 吐 , 吐 , 吐 .

或者，爱神会把唾沫吐出来，吐出来，吐出来。

[ðə; ði][end]
The End
这 结尾

剧终

[end][ʌv; əv]['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt]['gu:tənbɜ:rgz] [jʌŋ] ['kænədəz] ['nɜ:rsəri] [raɪmz] , [baɪ] ['veriəs]
End of Project Gutenberg's Young Canada's Nursery Rhymes , by Various
结尾 的 项目 古腾堡的 年轻的 加拿大的 苗圃 韵律 , 经过 各种各样的

古腾堡计划"加拿大青年童谣"系列结束，作者：多人

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神